

# 台糖通訊

中華民國96年1月 1939號120卷1期



您今天  
MSN了嗎?

台糖詩丹雅蘭迴齡逆時系列新品上市  
美味年菜輕鬆上桌 團圓夜更E之



# Chinese New Year's Reunion Delicacies for Take-Out

## 台糖長榮酒店2007年金鑽團圓年菜外賣

金牌主廚操刀現做，不冷藏不代工，以最菁淳的廚藝留下好滋味、好營養，陪大家過個有五星級味道的年由金牌主廚團隊研發出一拼盤、一燉湯及四菜的組合

【富貴臨門(拼盤)】.【百花釀帶子】.【雪蛤魚翅羹】  
【錦繡北菇雞】.【紅蟳蒸米糕】.【樹子貴妃魚】

六道原汁原味年節料理，每道菜均附微波碗盤，備餐輕鬆自在無負擔，全家歡欣慶團圓。

每套6-8人份，六道料理合購優惠價NT\$6,288

## 極品佛跳牆 Buddha jumps

每盅特惠價NT\$2,888，請於提貨日3天前預訂。

包含上等排翅、婆參、土雞肉、蹄筋、干貝、北菇、鮑魚、豬腳、栗子、芋頭、花椒、魚唇.....等，放置於紹興酒壇中，以慢火煨製而成、味道鮮醇、質地軟嫩、入口即化，味美絕倫。

## 迎春珍膳禮盒 Exquisite Festive Gift Box

限量特惠價每盒NT\$1,288，售完為止。

## 御膳XO醬 XO Sauce

每瓶特惠價NT\$500

特選金華火腿、干貝、蝦米、乾蔥末、蒜頭碎末、朝天椒調製而成。

## 府城伴手禮-蓮子酥 Specialty Lotus Seed Gift Box

每盒特惠價NT\$199

精選白河特產蓮子，採酥皮製作方式而成的蓮子酥，特別以丹麥機桿開，再用3折3次的手法呈現酥皮的層次，內餡蓮子泥營養豐富，美味可口並具清血、散痰、益胃安神的功能，是您自用餽贈的最佳選擇。

※凡於2007年1月1日~2007年2月10日前預購

金鑽團圓年菜、極品佛跳牆 另享額外贈送好禮。

※更多優惠及詳情請洽：(06)602 3865

# 金鑽團圓年菜

諸  
事  
如  
意



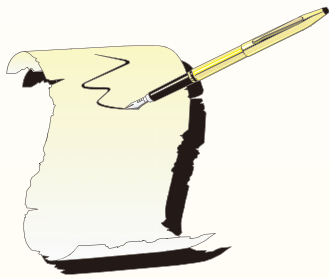
台糖長榮酒店(台南)  
EVERGREEN PLAZA HOTEL  
(TAINAN)

台南市中華東路三段336巷1號(文化中心旁)

TEL:886 6 289 9988 FAX:886 6 289 6699

www.evergreen-hotels.com

E-mail:fbdk@tscevergreen.com.tw



# 編輯室報告

## 社長的話

一元復始，萬象更新，「一元者，大始也」。台灣在全國民眾跨年倒數計時的歡呼聲中，揮別了2006年，迎接嶄新的2007年到來。新的一年，新的希望，新的期許，祝福公司在董事長睿智的領導之下，持續開創新局，創造佳績。

面對科技的日新月異，台糖通訊為獲取廣大讀者的青睞，自元月份起重新改版，秉持新求變的態度，提供更豐富、活潑的內容，針對同仁關心的話題及需求，透過詳實的分析，務求貼心的報導，希望做到「人無我有，人有我優，人優我異」的境界。

今年度董事長指示四大工作重點「活化資產、綠化台灣、轉虧為盈、完成民營化」，宣示新求變的意志力，期望台糖能再創佳績。因此，在面臨全球化趨勢造成經濟與社會板塊大變動，所衍生中產階級逐漸消失後形成之M形社會；網際網路出現後受重視之「長尾市場」，都是目前各事業在經歷微利紅海險境，邁向藍海之道無法漠視的。



沒有敵人就是危機的開始，台糖過了好幾十年沒有敵人的年代，其間一直潛藏著危機而不自知。所幸現在競爭者環伺，讓我們有機會重新淬煉，提升競爭力；在董事長的領導之下，深處紅海，卻找到了藍海。新年度，期望台糖會更好。

## 新年到，換裝的通訊來報到！

台糖通訊換新衣了！本期通訊封面不再與公司產品、人物牽連，而改以網路一族熟悉的MSN圖像當畫面，就連通訊名稱的位置、字體、色塊也一併添裝，饒富逸趣、點奏人性的議題，將逐次躍然在通訊的紙上。

會有如此構想，全拜資訊科技的發達，讓溝通的工具不在局限於電話、傳真或電子郵件，新興的視訊、MSN、Skype等讓溝通更容易，而且隱藏在上班必備的電腦工具裡，形成同事坐在電腦面前，倒底是在工作？還是在聊天？趨向個人空間的上班情境，正因數位輸出、入的不斷延伸，而更無遠弗屆。

長期被外界視為牛步化的國營事業，真如刻板印象是資訊落伍部落嗎？台糖公司在40年前是國內首家使用IBM大電腦的先鋒，當然也足以擔綱首家企業針對員工使用網路普遍流行溝通工具的火車頭，儘管員工平均年齡高於一般企業甚多，秉持先人求新、靈動的風氣卻需脈脈相傳；或許調查的結果已足堪參考，然人性的議題與先機的洞燭，才是我們應該要繼續堅持的。

新年到了，本訊換了新裝，也添了新鮮議題，當然也不忘新年應景的需求，從輕鬆上桌的年菜、招考新人的新訊，到高鐵新航的時刻表服務，本訊要給您的是貼心的資訊與全新感受，誠盼語多採擷，心領神會！







中華民國96年1月15日出版  
第120卷 1 期

發行人：林重宏

社長：洪火文

總編輯：蕭光宏

編輯部：陳建志 洪曉聰 許世忠

胡聰年 邱瑞現 陳俊榮

巫信瑩 蔡宏昇 黃惠君

葉怡如 彭鳳珠 黃旭世

發行者：台灣糖業股份有限公司

社址：台南市生產路68號

電話：(06)337-8583

傳真：(06)337-8500

網址：<http://www.taisugar.com.tw>

E-mail：editor@taisugar.com.tw (本刊)

印刷所：裕華彩藝股份有限公司

地址：台北縣新店市寶中路95號之8

行政院新聞局出版事業登記證局版北市誌  
第593號

中華郵政北台字第6707號執照登記為雜誌交寄

中華民國36年5月1日創刊

中華民國96年1月15日出版

GPN 2003600005

ISSN 1607-2383

本通訊每本工本費約30元

## 目錄

● 編輯室報告 洪火文、蕭光宏

● 董事長的經營理念

4 加速活化資產、造林綠化台灣、本業轉虧為盈、持續推動民營化

● 新產品櫥窗

6 台糖詩丹雅蘭迴齡逆時系列 林小菁

9 龍膽草的功效與應用 楊寄明博士、鄭作林博士

● 封面故事—您今天MSN了嗎？

16 您今天MSN了嗎？ 黃旭世

17 問卷篇～委善利用MSN，讓工作更有效率 黃旭世

19 主管篇 蕭光宏

● 焦點新聞

10 糖廠開工囉！製糖芳香依舊四溢

12 黑糖養生登時走—黑糖系列產品健康上市

12 屏東產業工會舉辦會員代表大會

● 活動花絮

13 「人道關懷、友善大地、認識有機」甘蔗祭活動

14 蔗糖文化園區文化巡禮活動

15 全國首創巨型水上薑餅屋，就在台糖尖山埤江南渡假村



## ● 業務特寫

- 21 台糖跨事業部會員整合兌贈平台會員問答集Q&A 甘貴爾  
26 專訪砂糖事業部執行長梁祝華 蕭光宏

## ● 專欄

- 15 12月份人事異動 編輯部  
15 12月份大事誌 編輯部  
32 通訊系統動力學－系統思考（一） 張蓮生  
34 企業與法令 江銘宏

## ● 專題報導

- 28 糖業鐵道系列報導 III－懷舊糖鐵機車頭介紹  
蘇清文、蔡豐源

## ● 專論

- 38 燃料酒精與甘蔗－非正式經濟分析（下） 劉嘉哲

## ● 科技新知

- 43 初窺Windows Vista作業系統 蘇俊達

## ● 好康報報

- 46 與春花有約～一起來恁兜奉茶 穎

## ● 繽紛生活

- 49 美味年菜輕鬆上桌 團圓夜更E Z  
54 健康美食DIY  
56 96年度新進人員甄選



# 加速活化資產、造林綠化台灣 本業轉虧為盈、持續推動民營化

去年在全公司同仁努力下，八大事業部共有油品、精農、休憩、畜殖轉虧為盈，八個事業部大約虧損15億元。相較於94年虧損23億元、93年虧損35億元，虧損幅度已經逐年縮小；但，累計12年來，八大事業部已經虧損716億元，這個虧損金額實在龐大，公司全員上下應該有所體認，如何在今年協助各事業部，儘速轉虧為盈，才能對社會各界有所交代！

### 一、認同公司、全員行銷

到公司任職以將近二年，我常常在各種場合強調「公司一體，不分我和你」的觀念，但最近有關畜殖事業部的豬肉行銷，少數同仁不明就裡地排斥、反對，又向媒體爆料，聽到這些聲音，實在令人感慨，這就是國營事業員工吃大鍋飯的心態、只顧自己、不顧公司的自私心理、更是國營事業抗拒改變的癥結！

爲什麼世界各國、甚至解體後的東歐、蘇聯等共產國家，其公營事業都在積極推動民營化呢？就是因爲國營事業員工「吃大鍋飯」的心態，是改革、進步的最大障礙，也沒有辦法自給自足，最後變成全

體納稅人、國家財政的包袱！

俗話說「人在做，天在看」，爲了公司整體利益，爲了台糖永續經營，希望所有員工要秉持「認同公司、相信組織」的概念，一起協助衝刺公司整體業績，全世界各公營企業的全員行銷，都已經是常態，郵局推廣基金、中華電信推廣門號、各大媒體記者也會推廣報紙、推廣刊登廣告，但是，公司還有少數員工活在過去，活在18世紀的歷史裡，排斥推廣公司產品，這樣的心態真的是愛公司、愛台糖嗎？而向媒體爆料、僅圖一時之快，卻嚴重傷害大多數認真打拚的同仁。

在此，我仍然呼籲所有同仁，加強豬肉及春節的全員行銷，協助八大事業部在今年能轉虧為盈，不然，連年虧損，盈餘都是靠出售土地所挹注，國家資產委員會多數委員一直希望台糖公司土地繳回國庫，萬一真有一天，當土地繳庫形成各政黨的共識，且公司仍無法轉虧為盈，屆時，政策一定案，台糖土地繳回國庫，上級要求結束台糖營運，所有員工依法遣散，到時候，再怎麼吵、怎麼抗議都已經回天乏術了！



## 二、回顧過去、展望未來

近二年來，公司執行「捍衛土地、活化資產、提高盈餘、加速民營化」的四大工作重點，除了民營化進度目前落後外，其餘三項工作重點都有不錯的表現，也堪稱是歷年來最佳的成績，新春伊始，在此也向所有努力打拚的同仁表達感謝之意。

面對經營環境不斷的變化，今年除了持續貫徹過去四大工作目標外，將以「加速活化資產、造林綠化台灣、本業轉虧為盈、持續推動民營化」為新年度的工作重點，捍衛資產、清理被佔用土地的工作仍要持續進行，活化資產必須以多角度、全方位來思考，造林綠化台灣是要落實「台糖造林、美麗台灣」的承諾，加強現有造林的管理，持續推動未來造林的面積達150,00公頃，同時，希望明年度八大事業部能轉虧為盈，民營化的推動、與員工的溝通也能在明年底以前，開花結果，不斷提升各事業部的競爭力，為台糖重生再造，奠定一個更好的基礎！

## 三、民營化拯救事業部

民營化是政府既定政策，公司也將提出有關民營化的規劃方案呈報上級，未來送到國營會、經濟部、還要到行政院、立法院，這一條路雖然漫長，但卻是一定要走的路，而在民營化的過程中，員工的權益也一定要照顧，中鋼、中華電信、唐榮鋼鐵都已經民營化了，台糖又豈能夠自外

於這股潮流、自絕於政府政策之外嗎？

經濟部也曾多次指示，97年底事業部若未能民營化，且仍呈現虧損者，將退場結束營運！屆時事業部員工又何去何從呢？民營化後事業部會更有競爭力、能與民間企業競爭，不然，目前事業部在重重法令限制、束縛下，根本沒有競爭力，像台中西屯量販店從規劃到完成，經過長達8年，而家樂福、大潤發要開一家新店，平均僅要8個月，這就是公民營企業的差別，同時，量販到底要虧損到何時才会有盈餘呢？依照目前估算，直到民國100年都不會有盈餘，「人無遠慮、必有近憂」，不民營化，事業部未來的前途令人憂慮，所以，民營化是拯救事業部、拯救員工、保障工作權的一條路！

當然，公司同仁對於民營化會有憂慮，在此，我也希望相關單位要不斷溝通，員工的權益一定要照顧好，我也希望糖聯會能提出好的規劃、包括如何保障員工權益的方案等等，這些都是可以討論、可以溝通的，民營化是政府一定要走的路，既然無法避免，我們必須思考如何走得更穩，奠定好的開始和基礎，才能讓我們事業部民營化後，更有能力接受市場的考驗和競爭！

最後，邁向2007的新春之際，感謝公司全體同仁過去在四大工作重點的努力，也希望今年能持續在四大目標繼續打拚，讓台糖更有衝勁、更有朝氣、更有活力！

# 台糖詩丹雅蘭迴齡逆時系列 ～迴轉時光 無齡新美肌～

生物科技事業部 林小菁

台糖 Stanlen 全新迴齡逆時保養系列，含龍膽草S因子精華，是妳唯一可以期待有效改善歲月痕跡，留駐年輕的奇蹟！

年過30，你會發現肌膚開始出現暗沉、失去彈性、甚至產生皺紋，這表示你的肌膚已經開始老化，即使每天塗塗抹抹，也沒辦法看到明顯的改善，所以別再把時間浪費在無效的保養品上了！

台糖詩丹雅蘭 stanlen，歷時3年，耗資千萬，以領先的生物科技，與嚴密的組培技術，獨家培育出天然、純淨、零污染的龍膽草，並將其所萃取出來的珍貴龍膽草S因子精華，應用在全新推出的『迴齡逆時保養系列』，不僅能有效預防細紋產生減緩肌膚的老化，還能有效淨化毛孔與鎮定肌膚，提供肌膚最極致的潤澤修護，使肌膚如同時光迴轉般，回復完美無痕的『無齡新美肌』。

台糖生技打造女人『無齡新美肌』的永恆允諾—詩丹雅蘭 stanlen 迴齡逆時

台糖生技萃取植物精華的研發能力，可追溯到百年前，因為種植甘蔗，生產砂糖的緣故，對植物性的組織培養，一直擁有獨門技術，也因此我國農業生物技術國家型科技計畫中的龍膽組培工作，才會與台糖合作，而台糖研發團隊也不負眾望，在3年內投入資金千萬，研發出無農藥、零污染，甚至連土壤都沒碰觸到的龍膽草，經乾燥、磨粉、

萃取，誕生出非常珍貴的龍膽萃取液，再由台糖生技把它應用在美容保養品上。

台糖生技三大巨頭—董事長余政憲、執行長林銀清與研究所所長王國禧，也分別向消費者保證台糖詩丹雅蘭就是要寵愛女人的每一吋肌膚，成就女人停住時光喚回青春的夢想。

### 台糖董事長余政憲：

台糖生技整合了東方傳統與現代西方科技兩造之優勢，以中國草本哲理，經由全程西方生化科技儀器分析、測試，成就出一系列具有消除細紋、預防老化，使肌膚看起來更年輕的保養品。其中具有夢幻般不思議成效的『迴齡逆時』，更因含有珍貴稀有的龍膽精萃，能夠深入水嫩潤白肌膚、撫平細紋，為東方女性夢想中的青春肌膚，找尋到最完美的答案。

### 台糖生技執行長林銀清：

台灣的保養品市場競爭激烈，台糖公司所能立足的因素在於，完完全全地使用在地的真材實料，且從命名與包裝，都想給消費者精緻與時尚感，所以當消費者使用詩丹雅蘭迴齡逆時保養品時，品質絕對精良、安全也保證無虞。

### 台糖研究所所長王國禧：

台糖零污染龍膽草是在高標準環控下，藉由組織培養技術生產，與來自土壤栽培的龍膽比較，台糖組培的龍膽是完全沒有重金屬及農藥殘留的問題，因而完全不需要擔心會不會造成肌膚過敏的現象，且品質也較均一。



台糖詩丹雅蘭『迴齡逆時』  
明星商品推薦

**光滑·年輕肌膚活力**

※迴齡精華液 30ml

複合高濃縮植物精華，促使肌膚光滑有彈性，深層強化肌膚活力，進一步有效改善老化問題，看起來加倍年輕。



1

**平衡水亮·緊緻肌膚光采**

※撫平緊緻晶露 120ml

高效平衡油脂分泌及深層保濕作用，使肌膚清爽水嫩，並加強肌膚新陳代謝，透出亮采，恢復最佳狀態。



2

**完美改善老化肌膚**

※撫柔修護菁華霜 30ml

蘊含天然維生素E複合物，可活力肌膚、預防老化、撫平細紋，修護肌膚新生，迅速重回到柔嫩、健康質感。



3

**平撫細紋·消除暗沉**

※無痕眼霜 15ml

細緻霜狀質地，溫柔呵護眼周細嫩肌膚，加強保濕、撫平細紋，綻放緊緻明亮的眼眸。



4

5



**隔離防護·修護肌膚**

※迴齡隔離乳 30ml

全面隔離髒空氣、有害物質對肌膚造成的傷害，同時消除細紋、預防老化，重拾宛如新生般的柔潤膚質。

6



**短時間，再現年輕光采**

※撫平緊緻面膜 8片/盒

蘊含玻尿酸、龍膽等珍貴保養精華，具預防老化之功效，立即可見光澤、緊緻、無瑕，再現您的美麗臉上。

7



**迅速重拾燦亮明眸**

※撫平緊緻眼膜 10對/盒

濃縮龍膽萃取精華，柔滑的質地迅速被細緻的眼周肌膚吸收，加強撫平細紋、恢復彈性，年輕明眸光采。

**哪裡買**

台糖各大直營門市及  
全省屈臣氏、康是美  
及各大藥妝店都有賣





**台糖詩丹雅蘭貼心保養小tip按摩，讓肌膚更臻完美**

詩丹雅蘭給予肌膚的不只是保養呵護，搭配簡易的按摩手法，解放肌膚心情所有壓力，更能完整吸收精華滋養，自然重拾柔嫩美麗！



台糖邀請名模洪曉蕾代言詩丹雅蘭『迴齡逆時』系列產品

## 台糖 詩丹雅蘭

### 零污染龍膽草簡介

**不同來源龍膽草生產之差異性**

台灣龍膽草	大陸龍膽草
符合植物產源追溯生產之保真主張。	連續大量採收已造成野生龍膽草資源枯竭，而人工栽培技術尚存在許多問題導致品質較不穩定。
有明確種植管理技術在電吊車環境下進行培養，無農藥及重金屬殘留。	種植過程為農家自治研究不詳，過多農藥之使用，無法確保產項管理之安全性。
有監控環境下生長，並進行每批化學材料驗之監控，以確保品質與產量。	栽培環境監控系統未建立，無法確保生產品質與產量。

**龍膽草**

學名: Gentiana sp.  
 别名: 草龍膽、對丹草、靈草等。  
 在中原藥材中龍膽、地膽草、苦膽草。  
 龍膽草為多年生草本，主產於溫帶和熱帶地區。

**台糖零污染組培龍膽草萃取液生產流程**

- 採自野生龍膽草的龍膽草種株
- 經組織培養技術於平盤馴化再植
- 在無菌室中進行連續倍增以確保病毒保潔
- 再以其淨製成原液，濃縮之成乾草
- 經製成珍貴的龍膽草萃取液

**源自東方的美妍貴族**  
 ✨ 龍膽草

龍膽草為珍貴的美容聖品，天然高效的保濕成分，能維持肌膚平衡，尤其台灣溫熱海島型氣候，優異的舒緩效果能大幅減輕肌膚不適感。經現代科技實驗證明，龍膽草萃取精華，能預防肌膚老化、嫩白肌膚，是全方位保養的美妍貴族。



# 龍膽草的功效與應用

楊寄明博士、鄭作林博士

龍膽草原名龍膽（*Gentianae radix*）。龍膽主產於中國東北三省及江蘇、浙江等地。春秋兩季採挖，洗淨泥土，除去殘莖雜質，根部曬乾後作為藥材使用。

龍膽入藥始載於神農本草經，其味苦性寒，入肝、膽、胃三經。功能清熱燥濕，瀉肝定驚。適用於濕熱黃疸、陰腫陰癢、帶下濕疹、高熱驚厥、肝火熾盛之症。薰洗眼部，治急性結膜炎。龍膽在中醫臨床上為常用之保肝利膽、清熱瀉火之中藥，現代藥理研究亦證明龍膽具抗發炎、抗過敏、治療胃潰瘍及抗實驗性肝損傷等作用；且經實驗證明龍膽所含有之龍膽苦苷（gentiopicroside）具有保護肝臟、促進胃酸分泌、抗病原菌與抗發炎等作用，當藥苦苷（swertiamarin）具有鎮靜、鎮痛、抗發炎、抗癲等作用，當藥苷（sweroside）具有保肝作用。

根據歷代本草和中醫臨床文獻，認為龍膽是極品中藥美容藥材，具有舒緩、鎮靜及滋潤肌膚的功效，無論是內服或外用，都是珍貴的美容極品。據說，這種有著奇特名字的珍貴植物要經過5~10年才能成熟。因其具有高耐受性，可抵抗各種惡劣環境，經特殊製程提取後的龍膽草萃取液應用於護膚產品中，增強肌膚對環境損傷的耐受性，同時兼具美白與保濕的功效。

台灣目前已知之十三種龍膽屬植物中，僅台灣龍膽、阿里山龍膽與玉山龍膽

屬等多年生草本，為目前應用最多、最廣與最具開發價值之品種。根據農委會農業試驗所對野生台灣龍膽、阿里山龍膽與台灣市售龍膽藥材（市場品）之研究顯示，已知之龍膽藥理活性成分龍膽苦苷與當藥苦苷之含量均以台灣龍膽為最高，阿里山龍膽次之，一般市售進口品價格最低（一斤約200元），但真偽難辨、且品質不穩定，消費者不容易買到貨真價實的藥材。

台糖公司利用組織培養技術生產之龍膽（如圖）係採自原生於高海拔的龍膽草植株，經由平地馴化育苗，並在高標準無污染的組培室或環控溫室中栽培，除可以達到優良農業操作及安全驗證系統（Good Agricultural Practice, GAP）的要求，品質也較均一，無氣候、土壤等外在因素影響其代謝物成份，且成份經過高科技之儀器分析，証實組織培養之龍膽草植株的有效成份，與高海拔的龍膽草有過之而無不及，且沒有重金屬及農藥殘留的疑慮，產品品質是值得肯定與信賴的。

以台糖純淨龍膽草功效萃取物為主功效成份之Stanlen逆時迴齡系列保養品，經由嘉南藥理科技大學以敏感膚質人體功效驗證，可以維持皮膚平衡，並具有消腫、收斂、殺菌及治療皮膚過敏、發炎及具撫平臉上微細皺紋等功效，另對於毛孔收縮亦有顯著功效，特別是肌膚受到陽光（紫外線）過度曝曬所造成的發炎或紅腫，更有特殊的舒緩效果。

## 糖廠開工囉！ 製糖芳香依舊四溢

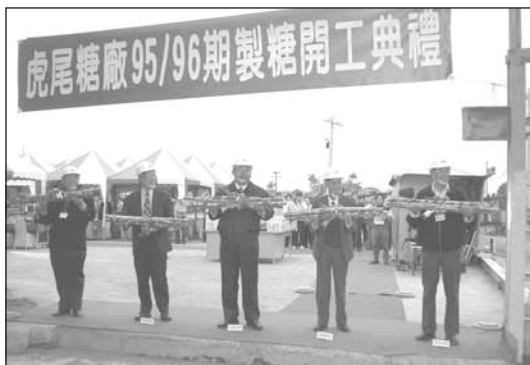
【虎尾訊】今年甫賀成立百歲的虎尾糖廠，在甘蔗逐步邁入成熟期的歲末年終時刻，又將開展95/96年期的製糖作業。余董事長並特於12月18日與砂糖事業部暨虎尾糖廠主要員工幹部，一起焚香祝禱，祈求開工順利、砂糖產量豐收、市場銷售更進步。

余董事長在勉勵員工時表示，工廠開工第一講究的是安全，希望今年虎尾糖廠能夠延續百年以來的聲譽，做到零工安事故的發生；同時也期許能與世界各砂糖廠一樣，繼續致力於產能的提升。

色，帶有獨步全球的濃郁蔗糖香氣，是台灣在地最正港的好糖，消費者不妨選購看看，保證比進口糖質地精良，風味甜蜜香醇。（蕭光宏）

【南靖訊】南靖糖廠擇於12月21日由余董事長帶領砂糖事業部主要幹部及糖廠員工代表，上香祝禱，期盼95/96年期的製糖工程可以順順利利，來年的砂糖營運蒸蒸日上。

另配合「動態博物館」之啟動，由余董事長於鐵道文物展示區前手持榔頭（鐵



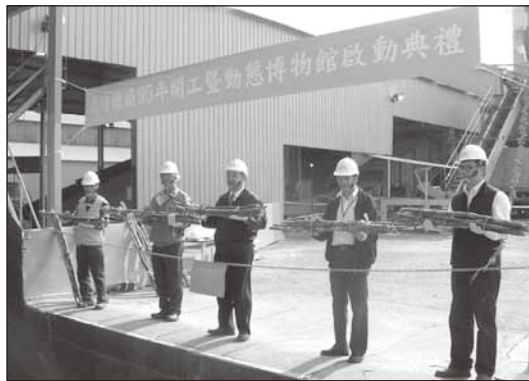
董事長主持虎尾糖廠拋蔗儀式

目前虎尾糖廠是全台唯一還有運轉的鐵道五分車，載運著甘蔗在軌道奔馳的砂糖廠，每年都會吸引不少鐵道迷前來攝影與觀看，附近居民看到載蔗的五分車在田園間行駛，也都會忍不住停下腳步，好好回味童年時期的特殊景象，所以虎尾糖廠的開工，已是地方每年歲末的一大盛事，百年來不曾變過。

砂糖事業部指出，虎尾糖廠生產與儲銷的系統是所謂的二號砂白，顏色呈黃褐



一釘成功



董事長主持南靖糖廠擲蔗儀式



鏈)打釘鋼軌枕木固定之儀式，頂部懸掛『動態博物館啓動』、『一釘成功』對聯由上往下擲出，展現南靖糖廠動態博物館正式啓動，南靖廠並歡迎公司全體同仁蒞臨指導。

余董事長致詞時表示，南靖糖廠再過2年就年達百歲，工廠儘管老舊，但設備卻已不斷更新，熟練的技術更是一代傳承一代，他希望動工之後，能完全做到零工安事故，把南靖糖廠承先啓後的優良傳統特質，發揚光大，為迎接即將到來的糖廠百歲壽誕，打造基礎更為穩固的無比光輝。

南靖糖廠是台灣目前僅存的3座甘蔗糖廠，也是全國唯一產製特砂的製糖工場，其技術已可隨市場需求，進行製程的調整，並生產高品質的二砂。南靖糖廠強調，過去台灣是享譽國際的產糖區，所生產的台灣好糖，百年來口碑極佳，南靖廠出品的砂糖，秉持領先技術，又保有懷舊甜蜜風味，歡迎消費者及食品用糖業者多多選購正港ㄟ台灣優質糖。

由於南靖糖廠已近百齡，砂糖事業部已考慮將部份設備及機具廠方列為文化性資產，加以保存與維護，同時為了能讓更多人了解先民遺址與製糖古貌，南靖廠也將於製糖工程期間，開放給學校申請戶外教學，並搭配休閒遊憩事業部所規劃的「台糖甜蜜假期百年動態博物館—蔗糖產業深度之旅」，讓遊客住在頂級的尖山埤江南渡假村，享受等同 Villa 的悠閒空間，還兼具參訪糖業博物館、廠區百年老樹、日式公園遺址、古早空襲警報器、老機關車頭、以及保存完整的日式老屋等知性活動。(林茂益)

【善化訊】善化糖廠則由魏高級顧問巍於12月21日上午蒞廠，代表余董事長主持善化糖廠95/96年製糖開工典禮暨擲蔗開壓儀式及開工記者招待會，預祝開工每日壓榨順利，並勗勉公司同仁共同努力以積極作為爭取績效。

開工典禮暨擲蔗開壓儀式及記者會並邀請多位曾服務善化糖廠之廠長、課長等前輩們以表傳承與生生不息之意，並有糖廠員工代表、蔗農代表等約百餘人參加，儀式簡單隆重熱鬧。

台南區總經理兼善化糖廠廠長鍾辛勤表示：由於本年颱風偏離致風調雨順，農作物均呈增產豐收。善化糖廠生產砂糖品質優良甚獲國內用糖同業青睞，善化糖廠仍將以健康產業平台秉持生產優質砂糖一貫目標，提供業者最佳服務。

此外，台南縣永康國小師生一向重視鄉土文化教學，尤其對台糖鐵道文化中之五分車、蒸汽老火車及機關車更有研究探索。開工當日由該校黃彥碩老師帶領15位學童特地前來參觀開工典禮，並致贈感謝狀由鍾廠長代表領收，眼看每位小朋友興高采烈、天真無邪的表情，讓與會者皆拍手歡迎與鼓勵。(羅昌通)



永康國小師生前來參觀開工典禮

## 黑糖養生登時走 —台糖黑糖系列產品健康上市—

【砂糖訊】消費者想要購得有東方巧克力之稱的純正黑糖，不用再遠赴日本，六十年來一直生產台灣在地正港好糖的台糖公司於9日記者會宣布，台糖黑糖系列商品黑糖新三寶「黑糖罐裝薑母茶」、「黑糖糖蜜」、「活力黑糖養生錠」即刻上市，余董事長並表示，今後台糖不再只是純砂糖的製造者，對高附加價值的糖類產品，也將全力搶進市場，穩居台灣糖業的龍頭地位。

余董事長致詞時指出，前年2月台灣砂糖市場自由開放進口，國際廉價糖品，不斷叩關湧進，台糖為平衡市場機制，及不容有斷糖危機，付出許多成本，面對詭譎多變的國際糖價，讓台糖經營環境日益惡劣，所以他才積極督促砂糖事業部，全力發展二次加工糖品，才能為一甲子的台糖公司帶來新春天。

砂糖事業部執行長梁祝華也強調，能夠創新研發新的糖品，甚至獨步全台，台糖砂糖事業才能保持領先，而黑糖長期以來被證實具有養身功效，台糖也有生產技



正港好糖在台糖！

術，所以在余董事長強力要求下，砂糖事業部總算不辱使命，開發出「黑糖薑母茶」、「黑糖糖蜜」以及「活力黑糖養生錠」。

其中，「黑糖薑母茶飲」是延續去年沖泡式的黑糖薑母茶即溶包，改以罐裝形式，方便消費者購得後直接開罐飲用，其特色即含台糖獨家提煉精緻純黑糖，加入嚴選老薑汁而成，因為薑具有驅寒、開胃之效，是寒冬最溫暖的飲品，已從今年元月2日起，在全家便利商店熱飲區、國道休息站（關西、泰安、清水）上架開賣。（蕭光宏）

## 屏東產業工會舉辦會員代表大會

【屏東訊】屏東縣台糖屏東產業工會第21屆第2次會員代表大會於95年12月15日假屏東區處簡報室舉行，共有代表35人參加，與會來賓有屏東縣政府勞工局涂局長怡娟、宋專員秀琴、屏東縣總工會蘇理事長義峰、糖聯會林理事長港明、事業單位黃副理嘉尚及各部門主管等。

大會於上午9時開始，陳常務理事茂民主持致詞感謝各位來賓、代表、理監事撥冗參加一年一度會員代表大會，並表示：（1）公司「職位總量管制」制度業經多次勞資協商會議決議，人事處已同意將研擬新制，於96年元月份公佈實施。



(2) 今年度工會努力目標則設定於「民營化」勞方權益之爭取及協商工作。

主席致詞完即邀請糖聯會陳理事港明、屏東縣政府社會局涂局長怡娟及各位來賓致詞，隨後辦理糖聯會代表及屏東縣總工會代表選舉，因關係明年的糖聯會理事長選舉，所以競爭非常激烈，選舉過程緊湊，每一票都是關鍵票，最後在工會蕭秘書良坤及工作人員的協助下，順利完成。選舉結果：出席糖聯會第21屆會員代表大會代表由陳茂民、何焜滄、黃志強、范綱鐘、林金聲等5席當選。出席屏東縣總工會第12屆會員代表大會代表由當然代表陳常務理事茂民、方常務監事慶昌及董



陳常務理事茂民主持致詞

安麟等3席當選。

最後，蕭秘書及各組會務報告，通過96年度工作計劃及預算，並討論提案以及臨時動議，大會於同日中午11時30分圓滿結束。（陳長春）

## ✿「人道關懷、友善大地、認識有機」甘蔗祭活動✿

【屏東訊】台灣追隨現代化的耕種方式長年使用農藥、化肥及工業污染等，促使河川、土壤長期受到污染，生態嚴重遭受破壞。不當的農耕方式與工業排放污染均造成土壤酸化、劣化、水資源污染及生態失衡，甚至導致現代人不明原因疾病及惡性腫瘤的發生率增加。

為了讓人們了解不當耕作方式的危害環境的嚴重性，由屏東縣扶輪社與萬丹采風社聯合主辦，屏東百合扶輪社承辦，加上許多單位熱心協助，於95年12月9、10兩日假本公司屏東區處萬丹甘蔗育種場舉辦「人道關懷、友善大地、認識有機～甘蔗祭」活動。

12月9日上午10時開幕典禮，特邀請屏東縣縣長曹啓鴻、市長葉壽山…等貴賓及本公司楊副總經理錦榮、屏東區處梁經

理溫慶一同共襄盛舉。楊副總經理表示：甘蔗上可祭天，下可養民，台糖管轄之萬丹甘蔗育種場本是本省甘蔗培育的搖籃，但隨著甘蔗栽種減少及屏東糖廠關廠而式微，然而地方文化風采的加入賦予育種場新的功能於生命。台糖在屏東縣一萬多公頃的土地，除2,000公頃土地轉型為造林



楊副總經理錦榮與會致詞

外，將有6,000公頃土地轉作雜糧，其中以栽種有機米為大宗，勢必對有機農作物貢獻一份心力。活動另安排專業人員，定時講述諸如行政院農委會-台灣農業亮起來、農產品產銷履歷制度；台糖有機米、有機蔬菜、有機肥料；MOA一土的世界、有機堆肥製作、慈心有機農業一生生不息、認證制度…等，並設有有機農業講座及CD影

片放映，宣導有機遵守自然資源循環永續利用，強調水土保持與生態平衡之管理系統；場外區則安排有親子寫生比賽、射稻草遊戲、削甘蔗競速、跳蚤市場、民俗小吃展售及社區樂團演奏等活動。進場人潮絡繹不絕，讓為期二天的活動熱鬧非凡，也讓台糖及屏東區處對鄉親做了一場最佳的宣導服務。（陳長春）

## ❀ 蔗糖文化園區文化巡禮活動 ❀

【本刊訊】一群台糖退休前輩們有鑑於糖廠紛紛關閉，珍貴的糖業文物也逐漸流失，基於對糖業文化的熱愛與使命感，發起成立台灣糖業文化協會；並於95年12月23日上午於雲林縣大埤鄉尚義村會址所在地舉辦蔗糖文化園區文化巡禮活動。當日活動包括：慶祝大埤鄉內台糖鐵道完成綠美化；慶祝連接雲嘉二縣之台糖鐵橋登錄為歷史建物；園區內陳列流浪日本多年，由吉野實先生所贈予SL357號蒸汽機車完成整修；糖業文物館、視聽教育館揭幕等…。

與會貴賓有雲林縣蘇縣長治芬、尹立委伶瑛、大埤鄉陳鄉長樹吉、縣議員謝淑亞、沈銘恭，台糖退休陳副總雲鵬、高總廠長育群、王總廠長忠雄、洪總廠長采薇、蔡廠長明勳、何廠長連生、廖廠長金船、楊廠長柏椿、蕭廠長旭漢、文化協會陳理事長明言、劉常務監事萬來、黃秘書長嘉益及協會會員、大埤鄉民…等共襄盛舉。

整個活動在「台糖進行曲」聲中揭開序幕，文物館揭幕儀式並在蒸汽火車鳴汽笛響聲中達到高潮，一時勾起台糖退休員工無限回憶與感動，整個活動在有糖味、感性、溫馨的氣氛中劃下圓滿句點。現場

並特別準備大埤鄉酸菜風味餐供嘉賓品嚐，糖業文化系列一大日本製糖株式會社歷史圖說集亦在此有意義日子出刊。

文化園區簡介所述：「歷史記載先人筭路藍縷的過程，文物是當代科技的表徵。吾人應感念有先人的付出，才有今日的繁榮。有台灣糖業的貢獻，才創造台灣經濟奇蹟。人人存感恩的心、惜福的情，有助台灣社會的和諧」。糖業文化有這麼多先進前輩帶領努力，這一路並不寂寞，讓我們從中蓄孕更多能量，以提昇糖業文化價值，並追尋對糖的那一份感動。（文：洪曉聰 圖：戴時雄）



眾多台糖退休前輩們參與糖業文化巡禮活動場面溫馨感人



## 全國首創巨型水上薑餅屋 就在台糖尖山埤江南渡假村

【休憩訊】為迎接聖誕節到來，應景的產品紛紛出籠，特別是賞心悅目的薑餅屋，不但適合擺飾，其香味四溢也令人垂涎三尺，然而普通的薑餅屋，一般商店比比皆有，放在水面上的薑餅屋且有6呎之高，就少見了。

台糖江南渡假村為了迎接聖誕佳節的到來，特地製作6呎之高的薑餅屋，並置放於渡假村迎賓大廳中的水流造景台，形成巨型水上薑餅屋，來到渡假村休閒遊憩的旅客，驚見此一特殊應景造型，紛紛上前仔細端詳，並成為渡假村的另一新觀光景點。

江南渡假村表示，水上薑餅屋是由點心房的兩位師傅，使用大量的薑餅與糖霜，花費兩個星期的時間才完成這180公分高的薑餅屋，其設計點子是來自江南渡假村本身即有醉月小樓蓋在尖山埤的湖面上，住在其間，可以欣賞波光粼粼，雲煙飄飄，宛若置身於一幅自然江南山水風景內，是該渡假村最大的賣點，所以渡假村才會把聖誕應景的薑餅屋，置放於大廳水流造景台，與水上的醉月小樓相互輝映。

江南渡假村強調，由於醉月小樓座落於70公頃的湖面上，可盡享江南煙雨湖光山色，而且只有6間，所以每到假日向隅者眾，如果訂不到尖山埤水上Villa級的住宿點，渡假村還有200間的江南會館或小木屋可供應住宿，湖面上也有畫舫提供遊湖，非常適合喜愛大自然、回歸寧靜與享受山林風光的旅客。



江南渡假村巨型水上薑餅屋

江南渡假村今年也推出了尾牙與春酒宴，除每道菜餚皆配以台南各地農特產為食材外，更推出水酒飲料的搭配贈送，歡迎大家都能來尖山埤觀光與住宿。訂房專線：(06) 623-3888轉2410訂房組（蕭光宏）



### 12月份人事異動

※本公司於95年12月26日召開第27屆第7次董事會議，應業務需要，調整主管職務如下：

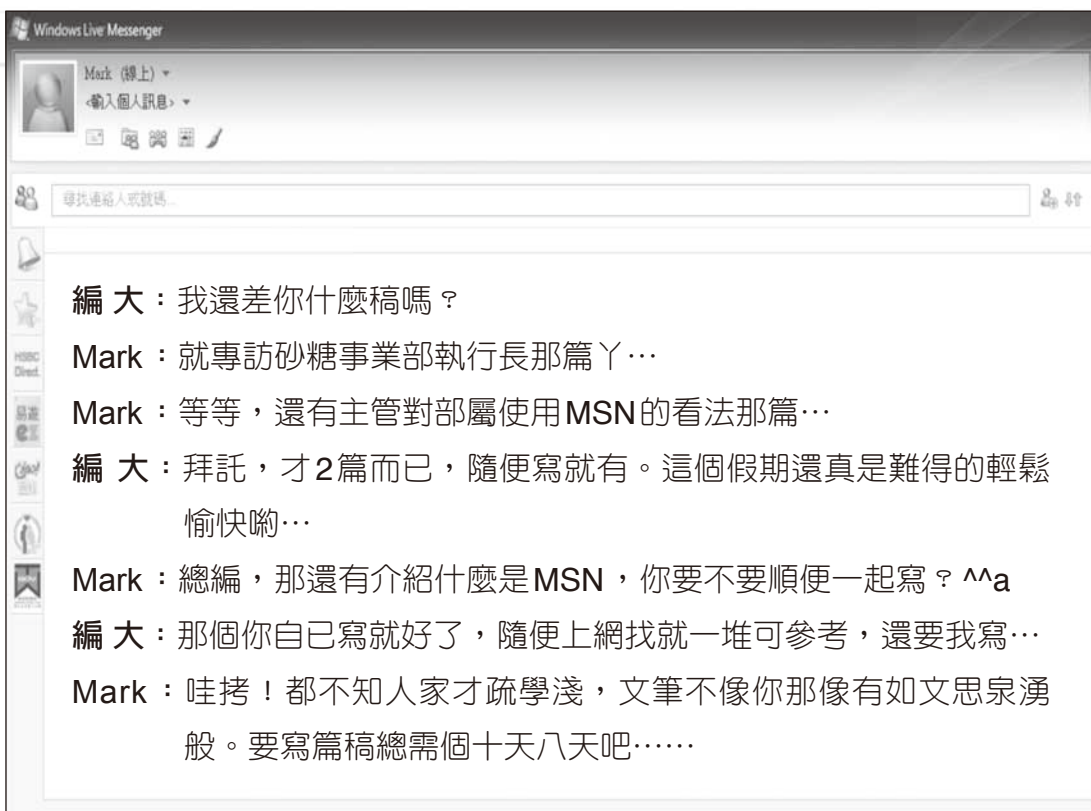
- 一、精農事業部胡執行長春光調任專案經理，仍派駐事業部協助美國據點設立事宜，所遺職缺由袁副執行長寶珠專任代理。
- 二、工安環保處劉處長文徹調任研究所副所長，所遺職缺由李副處長蘭嬌兼任代理。

您今天MSN了嗎？

# 您今天MSN了嗎？

蕭光宏、黃旭世

時間是發生在12月29日星期五下午5時……



小編我啞口無言心想著……。

原本就是令人工作意興闌珊的時間點，況且同事都已在整理行囊準備返家的同時，而小編我信箱裡卻還塞滿著各事業單位剛傳來的本期稿件未處理（明明截稿日期是訂在每月的25日，只嘆邀稿容易收稿難，唉～），又聽到總編如此回應，對原本想藉機順水推舟、少一事是一事的小編我來說，無疑是雪上加霜。只怪通訊人手未遞補上，眼看發稿日在即，再不寫就來不及啦！

就讓我們簡單的談談什麼是MSN吧。



## 豐富多元MSN 精采我生活

MSN Messenger是目前最多人使用的即時通訊工具之一，原名MSN Messenger Service。它是一種提供人們以文字、語音或使用網路攝影機進行影像對話方式，與親朋好友或同事進行電腦間免費溝通互動的工具。除了提供基本的文字通訊之外，還支援語音交談、影像會議、多人會議、連線遊戲…等伸延功能，並可藉進行大量的檔案、相片等資料傳輸，或與朋友共享檔案及資料夾。

最重要的是，這樣的服務是「免費」且「即時」的，無須像等候收發電子郵件般的互動方式，即使的連絡人在世界各地，只要安裝了MSN Messenger，準備相容之網路視訊必備器材，並將聯絡名單加入連絡人清單中，便能直接與對方進行聯繫。

此外，MSN Messenger還提供豐富、可愛的表情符號、動畫快遞及動態顯示圖

片，供使用者在對話視窗中插入使用。自訂使用者名稱、對話視窗的背景和主題、顯示圖片…等附加功能，亦可充份表達出使用者之自我風格。

## 新版MSN 打破即時傳訊網路界限

目前時下最普遍的即時通訊工具，除了MSN Messenger，還有Yahoo!奇摩即時通/Yahoo! Messenger。過去，分屬不同的即時通訊網路之使用者無法直接進行互動；現在，可透過新版Msn Messenger，也就是Windows Live Messenger，與使用Yahoo!奇摩即時通/Yahoo! Messenger的連絡人聯繫，此舉也讓全世界最普遍的即時傳訊網路不再有界限。

MSN Messenger所提供之多元功能及便利性，並非非專業的小編我三言兩語便能詮釋清楚，還是建議大家，唯有親身體驗，才能體會當中的樂趣。

## 問卷篇～委善利用MSN 讓工作更有效率

### 一、基本資料：

1. 性別：	
男 .....	75%
女 .....	25%
2. 年齡：	
30 (含) 歲以下 .....	14%
31 ~ 35 歲 .....	12%
36 ~ 40 歲 .....	13%
41 ~ 45 歲 .....	19%
46 ~ 50 歲 .....	20%
51 ~ 55 歲 .....	17%
56 ~ 60 歲 .....	5%
61 (含) 歲以上 .....	0%

### 3. 教育：

高中職 .....	11%
專科 .....	43%
大學 .....	34%
碩士 .....	9%
博士 .....	2%

### 二、您知道MSN是什麼嗎？使用習慣為何：

知道，每天使用 .....	20%
知道，偶爾使用 .....	27%
知道，從不使用 .....	39%
不知道 .....	14%

### 三、使用MSN的情形：

一上班即掛上線直到下班 .....	15%
-------------------	-----

## 您今天MSN了嗎？

雖然一直上但會用忙碌或未上線來掩飾 . . . . 15%  
 有事需聯絡才會上線 . . . . . 46%  
 有閒餘時間才上線 . . . . . 13%  
 根本很少用 . . . . . 11%

### 四、每天登入上線的平均時間數約多少：

8小時（含）以上 . . . . . 12%  
 5～8小時 . . . . . 16%  
 2～5小時 . . . . . 15%  
 2小時以內 . . . . . 7%  
 想到才登入，並非每天使用 . . . . . 50%

### 五、使用MSN時，有多少比例時間用於私務：

無 . . . . . 27%  
 1/4以下 . . . . . 43%  
 1/4～1/2 . . . . . 14%  
 1/2～3/4 . . . . . 6%  
 3/4以上 . . . . . 10%

### 六、您覺得使用MSN對於公務上有無益助：

有 . . . . . 82%  
 沒有 . . . . . 4%  
 不知道 . . . . . 14%

### 七、您覺得公司應不應該管制員工使用MSN：

應該 . . . . . 12%  
 不應該 . . . . . 49%  
 沒意見 . . . . . 39%

### 八、您認為您的主管知道MSN嗎：

知道 . . . . . 69%  
 不知道 . . . . . 8%  
 不清楚 . . . . . 23%

### 九、如果您的主管希望加入您的聯絡名單內，您會：

完全接受 . . . . . 74%  
 接受但會改名稱，另起爐灶 . . . . . 12%  
 不接受 . . . . . 14%

### 十、您會跟打字太慢的人MSN嗎？

會且有耐心的等 . . . . . 64%  
 會但不是很耐煩 . . . . . 24%  
 不會 . . . . . 12%

### 十一、您覺得MSN給您最大的便利是什麼？

可以私人聊天 . . . . . 19%  
 可方便傳送檔案 . . . . . 37%  
 業務聯繫更便利 . . . . . 56%  
 交友 . . . . . 4%

### 十二、如果本公司設計一些帶有廣告意味的Q版圖示：

很好，一定會下載且常使用 . . . . . 27%  
 會下載但不會常使用 . . . . . 17%  
 夠可愛才會下載 . . . . . 39%  
 會退流行所以可下載也可不下載 . . . . . 4%  
 不想下載 . . . . . 14%

MSN Messenger雖可增添我生活精采，以及帶來便利，廣受時下個人喜愛及好評，但站在公司主管的立場而言，難免會期望員工能以公事為優先，擔心MSN的使用會誤了正事。因此，對MSN的接受程度可能就不如個人一般，甚有不少公司明訂禁用MSN，藉以約束員工。但是，使用MSN對於公務，真的是百害而無一利嗎？使用MSN對公司營運的利弊為何？值得大家進一步探討。

本訊日前已先行做了小小的問卷調查，設定對象為公司同仁，冀能從中窺探MSN對個人及公司營運的利弊為何。首先，感謝公司各事業單位鼎力相助，此次問卷回收數量共計245份，其中知道MSN為何的比例高達86%，網路科技新知普及程度，以及公司同仁與時代變遷同步的程度，由此可見一斑。

根據問卷調查結果，45歲以下的填卷者佔58%；有使用MSN習慣者佔47%，若



說年齡與使用MSN習慣有關連性，調查結果或可為佐證。

在47%的使用者中，有70%認為他們有事需聯絡才會上線或有閒餘時間才上線；另每天上線時間部份，58%選擇想到才登入，並非每天使用；有在使用MSN時，有多少比例時間用於私務部份，43%選擇1/4以下，選擇無的有27%。綜上可知，公司內部絕大多數同仁雖然都了解何為MSN，但會真正使用及使用時間卻是相對的少；且多數使用於公務的比例超過7成，顯示公司同仁大多懂得自制、權衡公私輕重，並能妥善利用MSN所帶來的便利性。

另有82%回填問卷者認為，使用MSN對於公務上是有相當益助的，更有高達93%的人認為MSN對於業務聯繫及傳送資料檔案是有極大的便利性，其他如：可大大節省公司電話費用支出，狀況聯繫、研究討論、技術交流更即時，可進行多方業務聯繫、多方小型會議，甚至是連絡人無法用電話聯絡上時，可直接用MSN留言…等，在在皆突顯利用MSN便利性於公務上，的確有益於工作效率提升的。

在問卷調查中還問到，如主管願意加入聯絡名單中，有74%的人表示願意，顯見員工樂見主管也是網路一族，至於主管們的想法是否如調查佔比所示，以下的主管訪問，或許還有新解。



## MSN主管篇

MSN已是世界暢行無阻的溝通工具之一了，不過到底MSN用於公務多，還是私人多？主管的態度是鬆或緊？頗得玩味，本訊特採訪幾位主管，並整理他們的看法。

資訊處處長陳永村表示，他對於新興科技的發展一向採取開放的態度，何況MSN已蔚為潮流，想要限制已非易事，如果員工使用MSN多從事於公務，固然是好事，要用於私人，只好採道德勸說，以他們學資訊的人來說，不設限上班時間，以責任制方式，把交付公務的質與量做好，反而更受資訊人的歡迎。

陳永村說，網路公司因為競爭，建置的通訊機制很完善，像Google的電子信箱，有2G之大，又不用付費，現在新的資訊思潮已有傳出，建議企業不妨多利用外在網路優勢，不必自行費時費力建立電子郵件體系，可降低不少管理成本。

企劃處處長管道一也明白指出，禁止MSN已是不可能了，工作做好比較重要，台糖員工應該都很有自制，應該不會有人「白目」到一直上線聊天。管道一坦承他有在使用MSN，多與國外的女兒連絡，溝通便利，所以員工們應該也會有這項需求。

有MSN網址卻從沒用過的財務處處長曹金英則笑稱，我們LKK打字太慢，沒有人願意跟我們聊天，所以她女兒幫她設置一個後，她都沒用過，她也相信財務處員工管理數字比敲打國字行，會用的員工還是會節制使用。

一樣沒有在使用MSN的會計處處長楊旭麟表示，他不會去限制員工使用，不過以他們會計處忙碌的狀況，會計處員工上班有沒有時間去使用，他都懷疑，這個問題他不擔心。

在事業部方面，量販事業部執行長余聰仁則強調，會經常使用MSN的是哪些人他都知道，用於公務或私人的比例，他倒



您今天MSN了嗎？

不是很清楚，經過台糖通訊的調查後，有助於他的了解，不過他不會去約束員工使用，會採柔性暗示，建議員工多把心力放於公務上。

畜殖事業部執行長舒鳳平認為，資訊的東西很難去限制，他個人雖沒有使用，以他個人的了解，畜殖事業部也應該很少人使用，因為員工多待在現場，沒有電腦設備，也MSN不起來。

由於使用資訊設備的頻率與年齡多寡相關，主管們的年齡層又比一般員工高，很有可能發生什麼是MSN，主管們並不清楚，不過經過隨機抽問後，台糖主管都知道MSN是什麼，也都知道如何使用MSN，更清楚自己單位員工使用MSN的狀況，態度之開放，思想之前衛，應該可讓擔心曝光的員工寬心不少！

趨勢 不可擋	趨勢 不可擋	態度	如何避免員工使用私務 或員工使用MSN情形
資訊處處長 陳永村	同意	開放	採責任制、重視質與量
企劃處處長 管道一	同意	開放	道德勸說
財務處處長 曹金英	同意	開放	員工應該都很自制
會計處處長 楊旭麟	同意	開放	忙碌的員工無暇使用
量販事業部 執行長余聰仁	同意	開放	會伺機勸導
畜殖事業部 執行長舒鳳平	同意	開放	多數員工都在現場，無機會使用電腦



## MSN花絮

MSN Messenger使用者名稱，是為方便連絡人能夠辨識身份而設定。有的人會直接了當輸入名字（通常是英文或外號），有的人會輸入即時的心情寫照，有的人則

會輸入一些風趣幽默的話語。因此，使用者暱稱千奇百怪，十分逗趣。以下整理出數個網路上流傳之MSN暱稱，但僅供大家參考，開心就好。

※msn顯示線上的有80%是離開，顯示離開的有80%在線上？

※無心插柳柳橙汁

※賣女孩的小火柴

※鑽石恆久遠，一顆就破產

※乳搖知馬力，日久變人妻

※聾子聽到啞巴說瞎子看到鬼

※紅綠燈不是參考用，是照明用的

※人不後悔不是人，不會後悔就是神

※薏仁做事薏仁湯，小叮做事小叮噹

※山不轉路轉...路不轉你迴轉阿...

※帥...有什麼用...還不是被卒吃掉！

※本草綱目有記載～腦殘、白目沒得醫！

※肝若差人生是黑白，肝若好考卷是空白

※為什麼搭訕我的是小白胖妹，不是小白辣妹

※何謂早睡早起？就是今天早上睡，隔天早上起床

※遠眺望山...看山小...登高視水...真水小...？

※要抄的筆記宛如罄竹難書般，使我的手快要音容宛在

※已在其他電腦登入Messenger，請按一下這裡重新登入

※不管電腦多進步，效能多高，微軟就是能讓他跑起來像386

※安西教練：「三井，你負責投外線，內線就交給趙建銘了！」

※本人拒絕任何一夜情的邀約，否則請妳馬上滾...滾到我床上



# 台糖跨事業部會員整合兌贈平台 會員問答集 Q&A

資訊處 甘貴爾

## 一、會員權益：

**Q1：**你知道台糖公司所屬4個事業部（量販事業部、油品事業部、商品行銷事業部、休閒遊憩事業部）的會員卡長相嗎？

**A1：**請看



◎量販事業部  
量販卡  
2818113637437  
(卡號13碼)



◎量販事業部  
嘉年華購物中心  
(Sugar Mall)  
2825500287649  
(卡號13碼)



◎油品事業部  
油品卡  
311119  
(卡號6碼)



◎商品行銷事業部  
量販卡  
2854100003281  
(卡號13碼)



◎休閒遊憩事業部  
台糖悠遊卡  
2859100000001  
(卡號13碼)

**Q2：**上述會員卡可以跨事業部使用？

**A2：**可以，從96/1/1起上述會員卡即可跨事業部使用。

**Q3：**上述會員卡適用範圍？

**A3：**➤量販事業部—北港量販店、仁德量販店、楠梓量販店、屏東量販店、嘉年華購物中心（Sugar Mall）、西屯量販店（96年5月開幕）。  
➤油品事業部—全省68家加油站、2家加氣站。

➤商銷事業部易購網站 <http://www.ego888.com.tw/>，蜜鄰便利商店。

➤休閒遊憩事業部—台糖長榮酒店（台南）、尖山埤江南渡假村、池上牧野渡假村。

\*其他單位陸續加入再正式公佈。

**Q4：**辦卡成為台糖會員有何好處？

- A4：**(1) 辦卡免費。  
 (2) 可跨事業部累計紅利積點及兌換贈品。  
 (3) 享受加油站每公升汽、柴油折價（依各加油站公告為準）。  
 (4) 量販店另有：

➤來店禮（限量販該店會員）不定期舉辦。

➤換購（優惠購）會員至服務台憑紅利積點可加價換購超值好禮。

✎ 積點購（通過收銀道扣積點可以優惠價購買商品）。

✎ 生日當月至量販店消費可享積點2倍送、另有特定檔期N倍送（以量販DM公告為準）。

(5) 可至易購網（ego888）以積點兌換購物金或兌換商品。

(6) 至蜜鄰便利商店消費比照貴賓卡享九折優惠。（菸酒、免稅品、促銷品除外），但不提供紅利積點與兌換贈品。

(7) 休閒遊憩事業部據點（台糖長榮酒店（台南）、尖山埤江南渡假村、池上牧野渡假村）享有生日壽星紅利雙倍送。

## ◎尖山埤江南渡假村會員卡優惠

### 1. 住房優惠：

平日 65折+10%

旺日 75折+10%

假日 85折+10%

連續假日及過年期間不適用

\*其他套裝優惠案不適用

### 2. 門票優惠：

購優待票 120元

## ◎池上牧野渡假村會員卡優惠

### 1. 住房優惠：

平日 55折

假日 75折

旺季平日 75折、旺季假日 85折

連續假日及過年期間不適用

\*其他套裝優惠案不適用

## ◎台糖長榮酒店（台南）會員卡優惠

### 1. 住房優惠：

平日 5折+10%

旺、假日 65折+10%

連續假日及過年期間不適用

\*其他套裝優惠案不適用

### 2. 餐飲優惠：

館內餐廳 95折+原價 10%（宴會廳或三桌以上宴席不適用）

\*優惠不得與其他活動重複或合併使用（含珍饈卡、尊榮卡等）。

\*酒水與外帶商品不適用。

\*客房餐飲不適用。

### Q5：如何成為台糖會員？

A5：(1) 至各加油站、加氣站、各量販店服務台及嘉年華購物中心（Sugar Mall）、台糖長榮酒店（台南）、尖山埤江南渡假村、池上牧野渡假村申請加入會員。

(2) 上易購網（ego888網站）。

### Q6：會員認定方式。

A6：(1) 量販店、加油站、台糖長榮酒店（台南）、尖山埤江南渡假村、池上牧野渡假村均認卡不認人。

(2) 至易購網要輸入會員卡號+密碼。

### Q7：我如何得知目前在台糖體系下共申辦過幾張會員卡？

A7：(1) 可至各量販店、嘉年華購物中心、台糖長榮酒店（台南）、尖山埤江南渡假村、池上牧野渡假村服務台查詢。

(2) 可至各加油站辦公室查詢。

### Q8：易購網因係購物網站，須以密碼辨識實體卡，各會員卡至易購網如何使用？

A8：各會員卡至易購網進行交易或兌換商品時，需填會員卡號+密碼（首次密



碼以持卡人之生日民國年月日當密碼)，倘若無法登入易購網時，即表示基本資料不齊全，需回原發卡單位服務台補正基本資料。

**Q9：**會員如何更改密碼？

**A9：**(1) 各量販店會員若要更改密碼可回原發卡單位（原量販店）申請，隔日生效。

(2) 易購網會員可登入ego888網站後更改密碼，隔日生效。

(3) 油品會員可登入油品網站更改密碼，輸入會員卡號+密碼，若無法登入表示基本資料不齊全，必須至加油站補齊資料並更改密碼，隔日生效。

**Q10：**我是易購網會員，可至量販店或加油站消費積點或兌換贈品並享受會員優惠嗎？

**A10：**可以，但必須攜帶易購卡，才可享受會員優惠。

**Q11：**持有易購卡或油品卡或台糖悠遊卡可參加量販各店的「積點購」、「紅利N倍送」或「來店禮活動」？

**A11：**(1) 可以。

(2) 但來店禮僅限該店會員，歡迎當場辦卡換來店禮。

**Q12：**我有五張會員卡分別是量販卡、嘉年華購物卡、易購卡、台糖悠遊卡及油品卡，請問該如何使用那張卡才是最有利？

**A12：**五卡所享受之會員待遇相同（除來店禮僅限該量販店會員）；使用任何卡皆有利。

**Q13：**我忘記帶會員卡可至服務台查出我的卡號嗎？

**A13：**可以查出，可利用姓名或生日；若基本資料不齊全則無法服務。

**Q14：**我的會員卡掉了怎麼辦？

**A14：**(1) 遺失之會員卡不須註銷，可至原發卡單位重新申辦新卡。

如舊卡上有積點，需附上身份證或健保卡證明身份，將紅利積點用加扣點方式移轉至新卡，舊卡點數歸零。

(2) 若你有另一張會員卡，可透過申請併卡（積點合併）方式，將遺失之會員卡上之紅利積點併到該張會員卡上。

**Q15：**量販店與易購網購買商品辦理退換貨，可否就近台糖單位辦理？

**A15：**不可以，必須回原消費地點並依退換貨規定辦理。

**Q16：**未持量販卡、易購卡或油品卡至量販店消費，但發票遺失可否辦理補登紅利積點？

**A16：**發票遺失則無法提供補登紅利積點服務。

**Q17：**實施跨事業部會員積點服務，消費者的權益會受損嗎？

**A17：**不但不會，而且可享受台糖跨事業部等更多會員優惠方案。

## 二、紅利積點：

**Q1：**跨事業會員整合後，原積點怎麼辦？

**A1：**各會員卡紅利積點不變，原積點繼續使用，會員整合系統上線後各事業部

紅利積點均等值，消費一元換一點紅利積點。

**Q2：**同時持有多張台糖會員卡其消費紅利積點是如何累積計算？

**A2：**(1) 各卡可單獨使用，並個別累積積點。

(2) 會員消費時亦可只用其中一張會員卡，將各消費站點之紅利積點累加其中。

**Q3：**同時持有多張台糖會員卡如何辦理併卡（紅利積點合併）？

**A3：**(1) 併卡（紅利積點合併）必須事先申請，隔日才會生效；可將多張會員卡全數併至一卡，併卡不限次數。

(2) 申請併卡移轉紅利積點時須將該卡之紅利積點全部轉出。

(3) 移出紅利積點之會員卡，仍可使用並繼續累計消費紅利積點。

(4) 欲將各會員卡之紅利積點併至加油卡，請至任一加油站申請併卡。

(5) 欲將各會員卡之紅利積點併至某張會員卡（某量販店會員卡、台糖悠遊卡或未來新增事業單位會員卡），請至該會員卡發卡單位申請併卡。

(6) 易購網會員併卡，必須上ego888網站下載「台糖公司會員併卡申請書」，填寫資料並附證明影本及E-mail（回覆通知用）後，郵寄台北市萬華區10855艋舺大道297號2樓

台灣糖業股份有限公司商品行銷事業部

連絡電話：02-23065229分機763

連絡人：台糖易購網服務專員

**Q4：**併卡（紅利積點合併）需同一人？

**A4：**併卡時需證明持卡人為同一人方可。

**Q5：**易購網會員若無實體卡如何跨事業部使用？

**A5：**96.1.1新會員第一次網購，易購網會贈送1張實體會員卡。

舊會員則由易購網於95.12.31前補寄實體卡。

**Q6：**持量販卡至台糖加油站加油可享有油品會員折扣優惠及紅利積點嗎？

**A6：**當然可以，反之亦然，持油品卡至量販店消費亦可享量販店會員之會員待遇。

**Q7：**紅利積點是否有使用期限。

**A7：**永久有效，年度不做歸零處理。

**Q8：**如何知道我的紅利積點？

**A8：**(1) 實體服務據點：

量販店：服務台、查價機、前台（收銀機）。

加油站：辦公室。

休閒遊憩據點：台糖長榮酒店（台南）、尖山埤江南渡假村、池上牧野渡假村

(2) 虛擬服務據點：

油品網站：<http://gashq.idv.tw/>

量販網站：<http://www.tsctaisuco.com.tw/>

休閒遊憩：<http://www.tsclisure.com.tw/>



易購網站：<http://www.ego888.com.tw/>

(3) 僅可查詢累積至昨日之紅利積點。

**Q9：**持會員卡至台糖蜜鄰便利商店消費可享紅利積點及兌換贈品嗎？

**A9：**不可以，但可享貴賓卡折扣之優惠。

### 三、紅利兌換：

**Q1：**紅利積點可至何處兌換？

**A1：**會員所有之紅利積點可至各量販店服務台、嘉年華購物中心（Sugar Mall）服務台、各加油站辦公室或上易購網兌換使用。

**Q2：**如何知道紅利積點可兌換那些商品？

**A2：**各加油站辦公室。

各量販店服務台及嘉年華購物中心（Sugar Mall）。

易購網（ego888網站<http://www.ego888.com.tw/>）。

休閒遊憩：<http://www.tsleisure.com.tw/>

\* 兌換之商品，以各單位現場公告為準。

**Q3：**我可以同時、同地持兩張以上會員卡兌換贈品嗎？

**A3：**可以的，只要各會員卡積點夠就可以。

**Q4：**已兌換贈品可退貨嗎？

**A4：**贈品不可以退貨，但若贈品有瑕疵，可至原兌換點換貨。



## 12月份大事誌

編輯部

4日

△舉辦「投資印尼糖廠案向部報告會前會」。

12日

△召開「95年第21次營運管理會議」。

15日

△商訂「96年度各單位責任目標」研商會議。

19日

△舉辦「詩丹雅蘭迴齡逆時系列新產品上市記者會」。

26日

△召開「第27屆第7次董事會議」。

28日

△召開「95年第20次人事評判委員會（核議獎懲事項）」。



砂糖事業部執行長梁祝華

# 專訪 CEO 事業更成功 — 砂糖事業部執行長梁祝華

秘書處 蕭光宏

「我們要把二次加工糖，特別是黑糖的優點呈現出來，讓消費者清楚知道黑糖『登時走』，不吃就落伍了！」

「在台灣除了台糖具有權威性，可以替糖下定義之外，還有誰可以挑戰台糖所下的定義？」

說話者是砂糖事業部執行長梁祝華，在籌辦二次加工糖上市記者會時，為記者會所定下的主軸，自信的言語間，透露出一股台糖無與倫比的龍頭地位，彷彿台糖說甜的東西就是糖，在台灣就得認定那就是糖。

## 開放進口 糖仍雄稱台灣

的確，台糖得天獨厚從結束的日治時代承接製糖工業，經歷一甲子粹煉，時空物換星移的轉變，台灣砂糖籌碼猶掌握在台糖手中，儘管94年2月台灣全面開放砂糖自由化，讓台糖保護優勢盡失，台糖還是堅毅地站穩起來，並積極「由『砂糖供應者』角色轉換為『砂糖市場平衡者』角色」，梁祝華以十分肯定的語氣指出：「以平衡者自居後，台糖在台灣砂糖市場的经营手法上，就可以靈活許多，同時可兼具國內糖與國際糖的供需量與品質度，也可雙收事業的營運成長與穩定民生物資等多重角色。」

在釐訂台糖砂糖事業未來走向的同

時，接受訪問的梁祝華被問到，砂糖事業是台糖的根基事業，公司半數以上員工的執勤內容，完全與糖環環相扣，說起製糖過程，從插苗種蔗、滿園蔗香、忙碌採收、載運入廠、吹起煙裊、榨蔗成汁、過濾成糖等，幾乎是人人流利順暢不跳針，就連鐵道運輸，渠水排放，也都頭頭是道，話匣一籬筐，要在台糖操盤砂糖事業，何其不易，非德高望重之輩不可，梁祝華謙虛回道：「這雖是董事長的臨危受命，也是他身為老台糖人應有的使命，當然也與我受洗傳教精神有關。」

## 一日製糖 終身以糖為榮

篤信基督，每到周日親上教堂的梁祝華回憶道：「我是基隆人，出生地與砂糖沒有淵源，原本執教鞭的我，意外考上台糖公司，父親要我到待遇優渥的台糖，父命難違的情形下，我就南下到岸內糖廠當機械工程師，展開我製糖的生涯旅程。」

「說實在的，我是道道地地的北部人，就連唸書在中壢的中原大學，也沒聞問過甘蔗，對於南台灣的製糖業更是陌生，不過我一進入岸內糖廠後，說也神奇，很多機械製糖的步驟與技術，很快就熟稔，接連下來我就在新營、虎尾、小港等糖廠停駐，南台灣的各糖廠反而成為我最熟悉的環境，現在要返回基隆老家，都還得看時間允不允許呢！」



當記者追問，是不是因為您對製糖技術的投入與執著，還有宗教教義傳頌愛與關懷等特質，才讓您無怨無悔願肩負台糖歷史最悠久、八大事業部中人事問題最複雜、政策著墨痕跡最沉重的擔子？梁祝華不語，卻報以靦腆微笑，渾身散發以製糖人為榮的驕傲氣息，卻盡在不言之中。

## 瞬間關廠 人才士氣盡失

不過梁祝華也坦言，當初對於糖廠停閉的決策太快，沒有充分討論，瞬間糖廠就由興盛風華墜入蕭條沉寂，讓許多老台糖員工傷心欲絕，士氣頓受打擊，迄今他都還可以感受到砂糖事業部內不勝唏噓之嘆，說要挽回或是力圖振作，已非易事。

梁祝華語氣更為慎重地指出，士氣受挫，猶可用各種激勵因素，讓潰散許久團隊精神，一一找回，例如每年歲末僅存3座糖廠的開工祭，都會請董事長親臨加油勉勵，對於工安事故的管控與製糖率的提升，也都會以重返榮耀的精神喊話，不斷向碩果僅存的員工，注入新的朝氣；現存在砂糖事業最嚴重的危機，應該是人才凋零的太快，受到停閉糖廠而急流勇退的人太多，造成砂糖事業嚴重斷層，「找不到維修工程師，還一度讓我心急如焚！」

## 不棄不餒 守雲開見明月

既然已預知事業部的潛藏危機，梁祝華語重心長地說：「我是學工程的，逐步踏實是工程界的不二法門，現在只能逐步訓練、慢慢教導！」言談間看得出梁祝華信教的虔誠，欲以愛人渡人的包容胸懷，傳道授業給正力圖振作的砂糖事業夥伴們。

出身基層，幾乎與台糖同齡的梁祝華強調，「每年冬天，新鮮的甘蔗經採收後，送往糖廠壓汁成糖，空氣中盡是濃郁、甜蜜的蔗香味，儘管糖廠機械隆隆聲響，但是看到裊裊白煙自糖廠大煙囪緩緩冒出，那種溫馨、豐收與幸福的感受，是圍繞糖廠起居人們最興奮的悸動！」所以追求永續糖業的發展，他是義不容辭，能夠讓更多年輕人接棒傳承，更是他現在唯一的使命。

梁祝華表示，衝著這個使命，他完全贊同發展二次加工糖，讓平淡無奇的砂糖，因為一點技術的注入，提升不少附加價值，對於刺激砂糖營收，裨益良多；同時，對於國際砂糖的採購，也應謹慎應對，因為輸贏繫關全年損益。至於流行話題「生質能源」部分，梁祝華倒是坦然認為，「勿視其來與不來，應視吾有以待之」，台糖若有萬全準備，屆時不難重現南台灣田園滿蔗香的風華，國人懷舊的鄉野景緻，也將有機會再度上演，且更驚覺復見台糖曾在台灣史上的風光。

## 砂糖事業部檔案：

成立時間	2004年1月
執行長	梁祝華
正式員工數	838人
年營業額	57億
總部	高雄小港
其他據點或設施	小港精煉廠、善化糖廠、南靖糖廠、虎尾糖廠
主要營業項目	特砂糖、細砂糖、二號砂糖、液糖、冰糖、微晶糖、紅糖、片劑糖、薑母茶、黑糖系列商品、各類沙拉油

## 糖業鐵道系列報導Ⅲ

# 懷舊糖鐵機車頭介紹

蘇清文、蔡豐源



圖1：牛埔村蔗田



圖2：370蒸汽機車



圖3：FWD柴油機車

### 蒸汽機車

糖鐵動力發展自人力、獸力至蒸氣機車(如圖1)，日據時代大規模開採台灣北部煤礦，糖廠製糖鍋爐以燃煤做為能源，糖鐵動力蒸氣機車能源也是煤炭。台糖蒸氣機車最早是美製的H·K porter鞍式機車，直到日本國內有能力製造機車後才有大量的日本製造機車引進台灣，配合上各廠引進的歐美製機車構成了糖鐵主要動力，可惜因為使用日久耗損嚴重。光復後公司統一進口為數26輛比利時1948年製蒸氣機車，是C(或稱0-6-0)型水櫃式機車，也就是具有三組動輪、沒有導輪和從輪、沒有煤水車的型式，如今保存最多者正是此批產品，除370號(如圖2)復活於烏樹林休閒廣場外，少數被賣到日本供私人收藏，其餘保存於公司所屬各廠及國內他單位，陳列地點如附表。(插入糖鐵蒸氣機車台灣分佈地點表)

### 內燃機車

在日據時代，糖鐵已有部份內燃動力客車，光復後，台糖公司鐵道處分批引進歐美製造內燃機車以提升牽引力、減少行車整備工作、降低空氣污染及蔗園火災發生機率；因處在物力維艱年代，公司也不同規模地嘗試將蒸氣機車改造為內燃機車，將酒精、汽油引擎改造昇級為更大馬力之柴油引擎等，創造出許多傲人的絕世精品。糖鐵經全面運輸動力內燃化後，如今擁有之國寶級機關車頭，略述如下：

#### (一)、FWD柴油機車(如圖3)：

公司農工處屏東工作站於1952年起，以美製FWD卡車之Waukesha S7型汽油引擎裝配而成，用以牽引營業線客車，後改為德製柴油引擎，編號55~66共計12輛，除65號現存虎尾糖廠外，餘均已解體。FWD並非廠牌，係Four Wheel Drive(四輪傳動)型式之縮寫。



糖鐵蒸汽機車台灣分佈地點

車號	型式、廠牌、原配屬糖廠	放置地點 2003.5.30
10	0-6-0 tank, 1067mm軌距, 日車, 1943, (1984.04虎尾總廠提供雲林縣府)	新竹市古奇峰育樂園
11	型式同上, 深川造船所若津工場, 日本, 1927, 虎尾	虎尾糖廠同心園
274	0-6-0 tank, 日本車輛, 1920	月眉糖廠
317	0-6-0 tank, 台灣鐵工所, 1942	高雄縣大社鄉觀音山綠野山莊
326	0-6-0 tank, 日本車輛, 1940	月眉糖廠
329	0-6-0 tank, 日本車輛, 1937, 北港	北港糖廠
331	0-6-0 tank, 日本車輛, 1935, 虎尾(1999.02虎尾總廠提供)	台鐵苗栗站苗栗鐵道公園
332	0-6-0 tank, 日本車輛, 1937	斗六糖廠
335	0-6-0 tank, 日本車輛, 1937, 大林(1999.03調至池上糖廠)	台東縣池上牧野休閒中心
339	0-6-0 tank, 日本車輛, 1934, 虎尾	斗六市雲林縣立文化中心
345	0-6-0 tank, AFB, 比利時, 1948, 溪湖(1984.03蒜頭糖廠提供)	台鐵二水站北側
346	0-6-0 tank, AFB, 2645, 比利時, 1948, 溪湖	溪湖糖廠宿舍區
347	0-6-0 tank, AFB, 比利時, 1948,	日本山形縣河北町
348	0-6-0 tank, AFB, 2656, 比利時, 1948, 麻豆	麻豆糖廠
349	0-6-0 tank, AFB, 2648, 比利時, 1948, 岸內	佳里糖廠
350	0-6-0 tank, AFB, 2650, 比利時, 1948, 岸內	烏樹林車站
351	0-6-0 tank, AFB, 2649, 比利時, 1948, 岸內 (1986.02岸內糖廠提供)	彰化縣永靖高工校園
352	0-6-0 tank, Tubize, 比利時, 1948, 南州	南州糖廠
353	0-6-0 tank, Tubize, 2356, 比利時, 1948, 蒜頭, 旗山	高雄糖廠
354	0-6-0 tank, Tubize, 比利時, 1948, 蒜頭, 南州	旗山糖廠
355	0-6-0 tank, Tubize, 比利時, 1948, 蒜頭	小港糖廠
359	0-6-0 tank, Tubize, 2352, 比利時, 1948, 旗山	屏東糖廠
360	0-6-0 tank, Tubize, 比利時, 1948	林口渡假村
361	0-6-0 tank, Tubize, 2339, 比利時, 1948, 旗山	楠梓區台糖花卉農園中心
362	0-6-0 tank, Tubize, 比利時, 1948,	日本野邊山上
364	0-6-0 tank, Tubize, 比利時, 1948, 溪湖	溪湖糖廠
365	0-6-0 tank, Tubize, 2343, 比利時, 1948, 虎尾	善化糖廠
366	0-6-0 tank, Tubize, 2344, 比利時, 1948, 北港	花蓮糖廠
367	0-6-0 tank, Tubize, 2345, 比利時, 1948, 岸內	台北市兒童交通博物館
368	0-6-0 tank, Tubize, 2346, 比利時, 1948, 蒜頭	蒜頭糖廠
369	0-6-0 tank, Tubize, 2353, 比利時, 1948, 車路墘	仁德(車路墘)糖廠
370	0-6-0 tank, Tubize, 2354, 比利時, 1948	尖山埤水庫
374	0-6-0 tank, 台灣機械股份有限公司, 1958	桃園縣八德市懷生機場
375	0-6-0 tank, 台灣機械股份有限公司, 1958, 斗六	台南縣麻豆鎮代天府
376	0-6-0 tank, 台灣機械股份有限公司, 1958, 台中大甲	金氏世界紀錄博物館倉庫中
382	0-6-0 tank, 台機, 1958, 岸內 (借用契約2001.03.06-2003.03.06)	雲林縣斗南鎮雲林縣農會
538	0-6-0 tank, 日本車輛, 1938, 南靖	台南市台灣糖業博物館
543	0-6-0 tank, 台灣鐵工所, 1941, 溪湖	台北縣新莊市盲人重建院
572		日本多摩湖畔 (西武鐵道山口線)舊北海道
604	0-6-0 tank, 兩宮, 日本, 1920, 岸內	埔里糖廠
724	0-8-0 tank, 川崎, 日本, 1925, 麻豆	台南市台灣糖業博物館
C124	車號可能原為524, 0-6-0 tank, 本江, 日本, 1938, 南靖	南靖糖廠

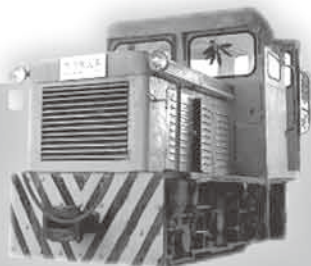


圖4：GMC柴油機車



圖5：順風牌柴油機車



圖6：SCHOMA機車

## (二)、GMC汽油機車(如圖4)：

1954年公司農工處以美軍GMC載重(即十輪大卡)車汽油引擎自製之內燃機車計10輛,目前僅存一輛於月眉廠。

## (三)、順風牌(Plymouth)柴油機車(如圖5)：

1948年向美國Plymouth購置15輛,編號40~54, Fate-Root-Heath廠製造,原裝配Hercules汽油引擎,長5,208mm、寬2,070mm、高2,760mm、重156噸、馬力163HP、

最高時速33Km/hr,於1966年起,經公司農工處改為美製Allis-Chalmers柴油引擎,馬力增強為385HP,現存放於烏樹林、南靖、新營及溪州等…單位。

## (四)、SCHOMA機車(如圖6)：

公司為機力柴油化,於1960年向德國購進1輛(編號955),係多燃料測試車,原配屬屏東總廠,後移調至新營總廠,已於新營廠拆解。



圖7：金馬號柴油機車

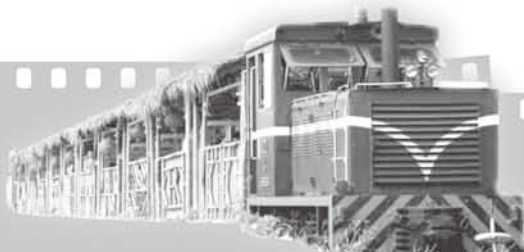


圖8：溪州牌柴油機車

## (五)、金馬牌柴油機車SKAGIT STEEL IRON WORKS(如圖7)：

1960年自美國進口4輛,編號951~954,為石灰線專用機車,原採用Waukesha汽油引擎,後於1979年改裝為Allis-Chalmers柴油引擎,長5,090mm、寬2,165mm、高3,050mm、重16噸、最大馬力230HP、最高時速32.9 Km/hr,現保存於南靖1輛及烏樹林3輛。

## (六)、溪州牌Brookville柴油機車(如圖8)：

1956、1957兩年向美國Brookville購買50輛,編號901~950,長5,070mm、寬2,100mm、高3,000mm、最大馬力230HP、最高時速33 Km/hr,原採International Harvester汽油引擎,後分別於1975、1978兩年改裝為美製Allis-Chalmers柴油引擎,今尚存46輛,分別存放公司所屬各廠及國內他單位,並服役於高雄糖業文化園區中。



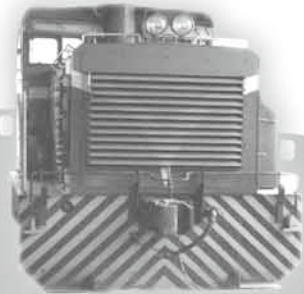


圖9：大日立（1067mm軌距）



圖10：小日立（762mm軌距）

(七)、日立牌HITACHI 1,067mm軌距柴油機車（如圖9）：

1969年自日本進口8輛，編號11~18，最大馬力515HP，現存放在新營2輛、虎尾1輛、溪湖1輛、花蓮4輛。

(八)、日立牌HITACHI 762mm軌距柴油機車（如圖10）：

日本日立製作所1967（no.801~845）、1968（no.846~848）、1969（no.849~854）年製，計54輛，型式c（0-6-0），馬力200HP，造價約140萬NTD/輛。現存放於月眉、溪湖、仁德、屏東、烏樹林等…單位。

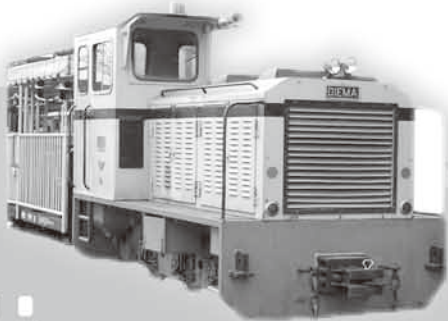


圖11：德馬A型



圖12：德馬B型

(九)、德馬牌DIEMAA型柴油機車（如圖11）：

德國Diepholzer Maschinenfabrik 1979年製，使用美製Allis-Chalmer引擎，編號167~184計25輛，其中175號已售給英國鐵道保存單位服役中。

(十)、德馬牌DIEMAB型柴油機車（如圖12）：

德國Diepholzer Maschinenfabrik 1977年製，使用德製MERCEDES-Benz之OM403V柴油引擎，編號101~166計66輛。

以上德馬牌A、B型之區分仍取其引擎廠牌，A型指美國AC引擎，B型指德國BENZ出品引擎，為糖鐵最優秀機車之一，長5,540mm、寬2,230mm、高2,950mm、重16.5噸、最高時速40Km/hr A、B兩型現均仍服役於新營、烏樹林、虎尾、南靖及南州等單位中。

# 通訊系統動力學

## 系統思考(一)

行銷顧問 張蓮生

許多社會現象或管理問題，常會讓人覺得發生時來得又急又快，而且往往一發不可收拾，像過去在全台發生一系列的環保抗爭、交通惡化等事件，或是不景氣引發的建築業者一連串倒閉，看起來像是一夜之間惡化，事實上都是蘊釀已久。由於人們一般都會主觀認為事件的因果關係是線性的，像是我們用繩子拖著椅子，向前走一步椅子也跟著前進一步，但許多事件的因果關係並非線性的，也就是拖著椅子的不是繩子而是彈簧，剛開始時，椅子移動的不多，等到彈簧被拉到某種程度後，椅子跟上的速度就會又急又快。這種現象常常會引導出錯誤的決策，有時做錯了決策，壞的效應不會馬上出現，而是持續往下做，甚至愈做愈大膽，直到最後捅出大漏子；或是做對了決策，好的效應不會在短期內出現，於是放棄了正確的做法而功虧一簣。好比2006年畜殖事業部安心豚的獲利其實並無法完全回收該年的廣告支出，亦即計入廣告費用後零售通路將呈現虧損的現象，但以市場平均豬價為基準，該行動拉升了公司肉豬在拍賣市場中的價格，保守估計安心豚的品牌活動讓兩者合計至少產生500萬獲利。然而，顯著的效果將滯延在第二年以後，筆者保守預估2007年至少帶入6,000萬獲利，若沒有整體觀、動態觀，就可能誤判因果關係，若因

此把安心豚的品牌活動暫停將極為可惜。

管理領域中的「系統動力學」(System Dynamics)對於上述的現象有很深的著墨，系統動力學是由學者Forrester與其在美國M.I.T.的同僚於過去五十年研究發展出的系統思考模式，系統思考視組織為一個開放的經濟、社會系統，由數個子系統構成，強調各子系統間相互依存的關係，及回饋系統的存在，並探討各種作用力間的相互關係，由於事件的發生會有時間滯延的效應，許多的短期解決方案可以在短期內讓問題表面上獲得解決，長期而言只會將問題延後發生並嚴重化。因需要較多篇幅方能說明，筆者將分兩期簡單介紹該理論。

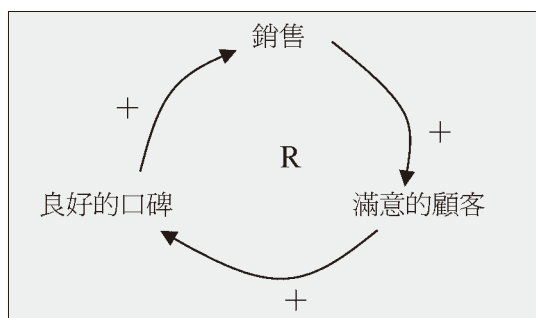
要理解系統動力學，必需先了解系統思考的三個基本元件：增強環路(reinforcing feedback loop)、調節環路(balancing feedback)與時間滯延(delay)，系統動力學皆依這三個基本元件建構系統的基本模型(基模)：

### (一) 增強環路

增強環路是指環路中的小差異，會不斷透過同方向的運作，使差異持續擴大。以下圖說明繪製步驟：1.從任一因果變化開始，如顧客滿意度上升或下降。2.描述此要素對下一要素的影響：「+」表改變方



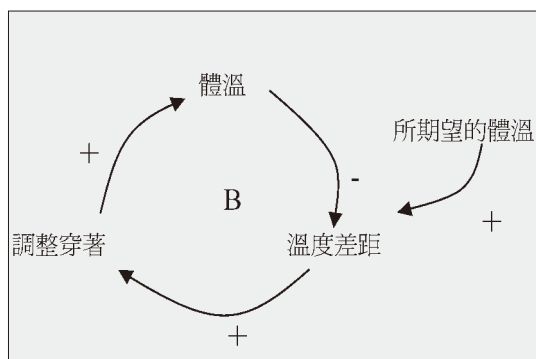
向相同，「-」表改變方向相反，如滿意的顧客數增多必能使口碑更為提升。3.依此方式繼續描述環路圖以顯示因果關係，「如當顧客逐漸增加時，良好的口碑將比以前傳播更廣，而良好的口碑將帶動更多銷售，使銷售上升，亦即表示有多滿意的顧客。4.當因果環路環繞一圈時，「-」符號總數為偶數時即為增強環路，環路中央用英文字母R表示，若「-」符號總數為奇數時即為調節環路，環路中央用英文字母B表示。



圖一：由口碑促進銷售的增強環路示意圖

## (二) 調節環路

調節環路為一尋求穩定的系統，該系統會自我修正，以維持特定目標。如下圖所示，當人體體溫與期望體溫產生差距

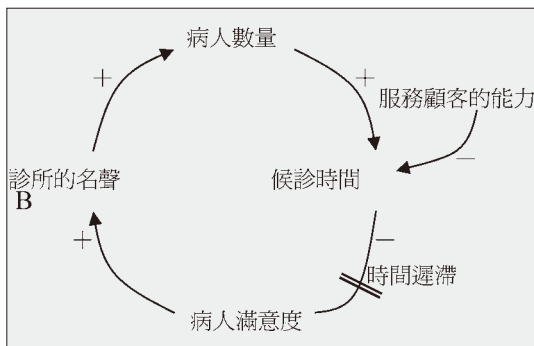


圖二：穿著對體溫的調節環路示意圖

時，就會調整穿著，進而改變體溫，降低溫度差距。

## (三) 時間滯延

時間滯延是指行動與結果間的時間差距，是一變數對另一變數的影響，需要一段時間才能顯現出來所造成的。如下圖所示，當病人滿意度上升，使診所名聲上升時，會進而增加候診的病人與候診的時間，若服務顧客能力未改善，經過一段時



圖三：時間遲滯示意圖

間後，才會顯現因候診時間不斷拉長而下降的病人滿意度。

學者Senge共提了九個主要的系統基模，大致可分為以下四大類：**1.時間滯遲基模**：亦即反應遲緩之調節環路；**2.限制環路基模**：包括成長上限與投資不足等兩種基模；**3.非根本解基模**：包括捨本逐末、目標侵蝕、惡性競爭與引蛇止渴等四種基模；**4.資源有限之基模**：包括富者愈富和共同悲劇等基模。筆者下期將介紹其中「成長與投資不足」基模，該基模是由一個「成長上限」的基模和一個「捨本逐末」的基模所組成，希望能藉由對該基模的探討，讓讀者能夠理解其思考及運作方式。

## 企業與法令



江銘宏

一、定作人甲所有土地交由承攬人乙建屋，除約定分屋外，部分土地移轉登記予乙，嗣甲怠於履行繳納土地增值稅之義務，乙為使土地所有權得以移轉，乃於84.7.12代為繳納土地增值稅及滯納金，惟乙至90.9.26始向法院對甲訴請返還上開代繳款項，甲以乙之請求權依民法第127條規定已罹2年之消滅時效予以抗辯，問是否有理由？

答：按承攬人之報酬及其墊款，因2年間不行使而消滅，固為民法第127條第7款所明定；惟該款所稱之墊款，指報酬以外與承攬人執行承攬工程契約相關，而由承攬人代為墊付之款項而言。而按土地所有權之移轉為絕賣者，其增值稅向出賣人徵收之，土地法第182條前段定有明文；又土地為有償移轉者，土地增值稅之納稅義務人，為原所有權人，亦為土地稅法第5條第1項第1款所明定。土地增值稅既係以出賣人、原所有權人為納稅義務人，且係屬公法義務，顯與私人間之承攬契約內容無關，自非屬承攬人執行承攬工程有關之款項。本件具有承攬與買賣混合契約性質之「不動產買賣承攬」（即不動產製造物供給契

約），就不動產財產權之移轉而言，與上引民法條款所定為一般單純之承攬有關，承攬人乙代墊稅款之請求權，無該條款2年短期時效之適用。定作人甲既怠於履行繳納稅款之義務，乙為使土地所有權得以移轉，代為繳納上開土地增值稅，自得依民法第176條無因管理及系爭契約之約定予以請求返還，此請求權依民法第125條規定，係因15年不行使方才消滅，乙於84.7.12墊付，至90.9.26訴請返還，未逾15年請求權時效，甲以罹於2年時效抗辯，自無理由（最高法院95年度台上字第2六一號民事判決參照）。

二、甲、乙二人為夫妻，乙妻因懷疑甲夫與第三人丙女有曖昧關係，乃與甲夫同住之住所，以錄音機竊錄甲夫所申請之市內電話非公開談話之通話內容。嗣甲夫以乙妻違反通訊保障及監察法第24條第1項「違法監察他人通訊罪」提出告訴，惟法院認為乙妻之錄音行為「屬依法律規範之目的及意旨行使其權利之行為」、「符合法益之權衡及比例原則」等節不罰而為無罪之判決，問法院之判決有無適用法則不當之違背法令？



答：按通訊保障及監察法之立法目的在保障人民之秘密自由，任何人監察他人之通訊，若無該法第29條所定不罰之情形，復據被害人合法提出告訴，自應依該法第24條第1項違法監察他人通訊罪論處。次按同法第29條規定：「監察他人之通訊，而有下列情形之一者，不罰；一、依法律規定而為者。二、電信事業或郵政機關（構）人員基於提供公共電信或郵政服務之目的，而依有關法令執行者。三、監察者為通訊之一方或已得通訊之一方事先同意，而非出於不法目的者。」本件乙妻與甲夫同住，甲夫所申請之市內電話，乙妻自有使用之權利，而為使用該通訊者之一方，自符合上引法條第3款之規定，故如法院縱判乙妻無罪，惟認乙妻之錄音行為「屬依法律規範之目的及意旨行使其權利之行為」、「符合法益之權衡及比例原則」等節，核與上開不罰之情形並不相符，自有適用法則不當之違背法令（最高法院94年度台上字第五八〇二號刑事判決參照）。

三、甲在民國67年上高中軍訓課時，由軍事機關提供靶場，並由現役軍人指導進行射擊訓練，當場甲遭流彈擊中致死，經甲之父乙與學校達成民事賠償之和解，學校承諾並於嗣後履行對甲之女丙就讀該校時免費提供一切學雜費用。嗣政府為處理國軍軍事勤務致人民傷亡或財物損害補償事宜，特於88.2.3總統令制定「國軍軍事勤務致

人民傷亡損害補償條例」，問丙可否依該條例向補償委員會請求補償？

答：按「高級中等以上學校學生軍訓，由教育部統籌規劃，……。」為行為時高級中等以上學校學生軍訓實施辦法第2條前段所明定。本件甲於靶場進行之射擊訓練，乃係由教育部統籌規劃之高中軍訓課程，軍事機關縱有提供場地，並由現役軍人代為指導，然其性質僅係提供教育部實施軍訓課程，而非現役軍人執行軍事訓練及設置阻絕障礙之戰備整備等各項工作，核非屬行政院訂定之國軍軍事勤務之範圍，即與國軍軍事勤務致人民傷亡損害補償條例第2條規定，人民之傷亡或財物損害之發生必須係因國軍執行軍事勤務所致之要件不符，況甲之父乙已與學校和解獲得賠償，其女丙亦已免費就讀該校畢業，依同條例第2條第1項但書規定，即申請金錢補償之同一事由已依其他途徑獲得賠償或補償者，亦得不予補償，丙自不得依上引條例向國軍軍事勤務致人民傷亡損害補償委員會申請金錢補償（高雄高等行政法院94年度訴更字第33號行政法院判決參照）。

#### 四、三則報載事實與法律問題：

- (一)「住戶丟東西，公寓管委會免賠。」  
(自由時報2006.9.8B 3版)
1. 事實：嘉義某公寓黃姓住戶於90.10.30深夜，在公司交給他駕駛的1輛賓士車，停放於公寓地下停車場，竟遭人偷竊。黃某遂依據公寓大廈管理條例規

定，認為管理委員會對公寓負有安全維護責任，且按月收取停車位保管費為由訴請管理委會賠償損失，嗣經嘉義地院判決敗訴，經上訴後，仍遭台南高分院駁回，不得上訴三審敗訴確定。

2. 法律：按公寓大廈管理委員會，係住戶為執行區分所有權人會議決議事項，暨公寓大廈管理維護工作，互選管理委員若干人設立之組織。依公寓大廈管理條例第34條之規定，管理委員會之職務列有11款，其中第5款、第11款，分別規定「公寓大廈及其周圍之安全及環境維護事項」、「其他規約所定事項」惟前者係管委會固有管理大樓安全之責，並非個別住戶與管委會就個人財物安全維護成立委任契約，亦即非源於「住戶個別委任」，管委員收取費用並無汽車保管費一項，自未受住戶委任保管汽車；至於後者，除非住戶對管委會的運作訂有特別的「住戶規約」，明定對住戶車輛有善盡保管、理賠之責，否則住戶縱有交付停車場費，亦僅被認定是支應停車場清潔、公共電費、設施維修所需，並非代管車輛的保管費。本件黃某賓士車失竊，台南高分院認定管委會與黃某個別住戶間並無委任關係，黃某所繳停車場費也非保管費，乃判決管委會不須負賠償責任。

(二)「誤拿電磁爐，法官被當小偷起訴。」  
「收壺爐涉竊被訴，法地院法官調職。」(載中國時報95.7.19 A10版、自由時報2006.7.20 B6版)

1. 事實：花蓮地檢署檢察官黃怡君於去(95)年7月間聲請簡易判決書中指出，

花蓮地院法官沈士亮於前(94)年8月間在花蓮地院法官大樓內，見工友桌上有電磁爐及茶壺，涉嫌竊取；花蓮地院的監視器上發現移送地檢署偵辦。沈某否認竊盜並表示，他不知道電磁爐及茶壺是法官李世華所有，而誤以為是法官林國泰離職時忘了帶走乃代為保管，事後又因北上受訓，不知道工友及李法官在找電磁爐及茶壺。惟檢方以被告身為司法人員，對放置在工友桌上的物品，係屬有主物，應有所認識，不可能不知道放在工友桌上的電磁爐、茶壺是誰的，就擅自取走，因此聲請簡易判決處刑。沈大亮法官在遭起訴後，花蓮地院法官會議將之調離審判事務，改辦執行案件，而沈某為維自身辯護權益，已向承審法官楊仲農遞出聲請狀，拒絕簡易判決程序，主張依通常程序審理。

2. 法律：刑法第320條第1項規定：「意圖為自己或第三人不法之所有，而竊取他人之動產者，為竊盜罪，處5年以下有期徒刑、拘役或500元以下罰金。」為普通竊盜罪。本罪之構成要件，除須對於他人之動產為之、須有竊取之行爲外，更須有為自己或第三人不法所有之意圖為必要。按所謂「不法所有」，即不適法而取為已有之意。所謂「意圖」，乃期望，即犯罪之目的及遠因，學說上稱為主觀之違法要件，而與故意之為責任要件有別。申言之，不法所有之意圖，不外就他人之物排除權利人而視為自己之物，且依其經濟的用法而加以處分或利用，凡具此意思者，始為不法所有之意思。此與單純毀棄之意思應



相區別，若以毀棄之意思竊取他人之物者，因欠缺不法所有之意圖，尚不構成竊盜罪。又因此種意圖有自視為所有人之意，故以一時支配為目的而非欲永久排除權利人者，如「使用竊盜」之情形，亦不得謂為具不法所有之意圖而構成竊盜罪。本件沈法官拿走電磁爐及茶壺，是否構成上引刑法之普通竊盜罪，其為「故意」取走之行為固勿論，惟其是否「意圖不法所有」，端視其係出於善意的保管或出於惡意的據為己有而定，如係前者，則缺乏主觀的違法要件，自不成罪；反之如為後者，自亦符合刑法特別構成要件而成罪。花蓮地院法官自律委員會，因沈法官之行為而召開會議，認為法官的道德要求要比一般人高，乃將全案移交花蓮地檢署偵辦。另刑事訴訟上之簡易程序，法官依被告在偵查中之自白或其他現存之證據，已足認定其犯罪者，得因檢察官之聲請，可不傳喚被告而逕行簡易判決處刑；惟沈法官認為經由審判程序、清楚調查、正當的攻防後，相信司法會還其清白，乃聲請改依通常審理程序，至是否按簡易程序或通常程序審理，需由承審楊法官決定。

(三)『認領無效，黃信介「長子」無緣遺產。』「纏訟7年定讞，女兒欣慰。」  
(聯合報95.10.10 A8版)

1. 事實：已故民進黨前主席黃信介於88年間過世，他的3個女兒隨即起訴，指黃信介生前認領的長子黃至慰並非親生子，認領無效。女兒之一黃文柔聲稱，67年間黃信介投身黨外運動，張桂花以

此向其父表示黃至慰是與他所生，要求其父認領，讓孩子入戶籍，否則將對外公布兩人之間的關係。其父礙於情勢，一方面又認為既然是自己的兒子，就該負起責任，因此辦理認領手續云云。一審法官在以黃信介的小兒子為檢體，由法務部調查局為黃至慰作血緣鑑定，鑑定結果發現黃至慰與黃至君非同一父親所生，乃判決黃至慰敗訴，經上訴後，二審認為黃至慰的兄弟姊妹沒有權利提起本案訴訟，改判黃至慰勝訴，又經上訴後，最高法院發回更審，更一審再判決黃至慰敗訴，黃至慰雖再上訴，但於95年10月初被最高法院駁回確定。

2. 法律：按「非婚生子女經生父認領者，視為婚生子女，其經生父撫育者，視為認領。」為民法第1065條第1項所明定。所謂「認領」，乃生父承認非婚生子女為其自己子女之謂。所謂「視為認領」，乃非婚生子女如有經其生父撫育之事實，即足以發生認領之效力，其撫育時間之多久暫與認領效力之發生無關。此二者均以生父與非婚生子女間有血緣關係為前提，本件黃至慰既被調查局血緣鑑定與黃至君非同一父親所生，則黃信介認領長子黃至慰，自屬無效。



## 燃料酒精與甘蔗—非正式經濟分析(下)

糖研所 劉嘉哲

### 以甘蔗為原料生產酒精

天然的酵母菌（所謂野生種，wild strain）能利用包括葡萄糖、果糖、蔗糖等醣類，新鮮甘蔗汁液富含蔗糖和極少量其他單糖，加上甘蔗本身也有適量胺基酸、維生素、與礦物質，非常適合用於培養酵母菌（其實甘蔗汁適合大多數微生物生長，因此在開放空間中容易酸化）。不過因為栽培甘蔗的最主要目的是生產蔗糖，大多數利用甘蔗生產酒精的製程其實是利用製糖剩下的副產品—糖蜜為主要原料，以製糖後殘存在糖蜜一中的糖質作為碳源進行酒精生產。

圖一是利用甘蔗同時進行蔗糖與酒精生產的示意圖。甘蔗採收後，經過簡單清洗進入壓榨程序，第一軋含糖量最高，直接使用於蔗糖生產，由於蔗糖生產的濃縮過程中需要使用熱將糖汁濃度提高，開始的蔗汁含蔗糖越多，生產同重量蔗糖所需要的熱越少。甘蔗經過第一道壓榨之後，為了將殘存於蔗渣中的糖盡量取出，會加水多次洗出蔗渣殘糖。由於第二軋之後的蔗汁含糖量顯著低於第一軋，實際上絕大部分是水，因此第二軋之後產生的蔗汁用於與糖蜜混合，調成適當含糖量之後進行醱酵，生產酒精。這樣的程序有下列優點：

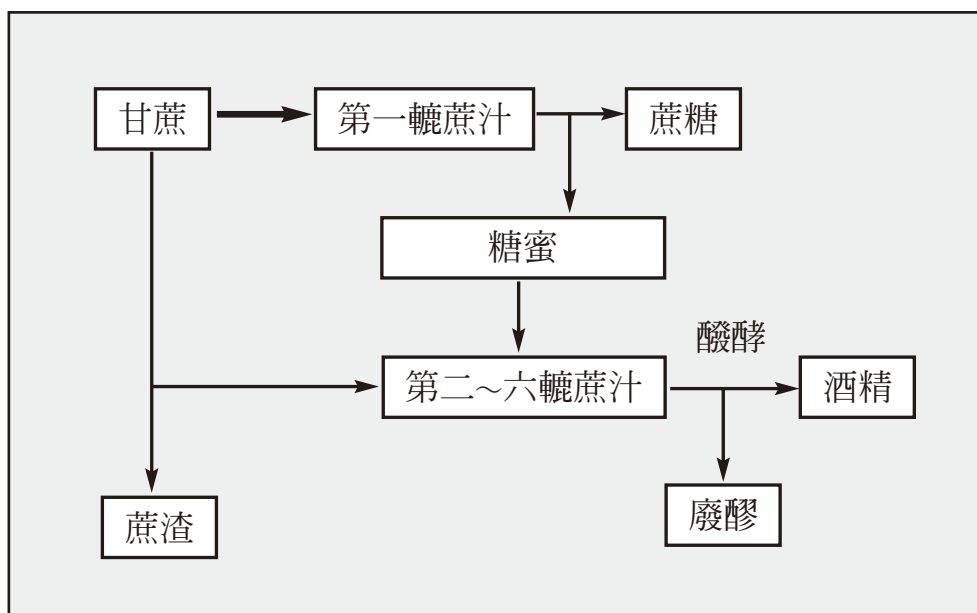
1、生產蔗糖使用高濃度的蔗汁，節省濃縮需要的熱。

2、糖蜜立即使用於醱酵，因此殘存於糖蜜中的糖會加以利用，不需要為了將糖蜜中的蔗糖盡量取出而增加操作困難。

3、糖蜜由於濃度很高（有70%以上固型物），進行醱酵生產酒精之前需要加水稀釋，而第二軋之後的蔗汁主成份是水、含糖量少，用於稀釋糖蜜一來可以充分利用水，再則可以完全利用第一軋之後殘存在蔗渣中的糖。

臺灣地理位置與氣候條件適合甘蔗生長，據稱臺灣的甘蔗是荷蘭人所引進，前清時已經有糖業經濟活動，日據時期才開始計畫性地大規模栽培甘蔗製糖。臺灣利用甘蔗生產酒精，很可能是受十九世紀末歐美酒精燃料發展的影響，在台糖六十週年慶紀念專刊中記載，橋頭仔糖廠於1907年興建糖蜜酒精工廠，翌年開始生產，1938年糖業試驗所增設無水酒精科，提升無水酒精生產技術，用以提供做為飛機燃料。第二次世界大戰期間，由於日本需要大量燃料，因此積極擴建酒精工廠，臺灣酒精年生產量曾超過7萬5千公秉（包括甘蔗與甘藷）。不過正如前文所述，二次大戰之後探勘與煉油技術進步衍生出便宜的石化燃料，酒精燃料工業缺乏競爭力，





圖一 利用甘蔗同時生產蔗糖、酒精的流程示意圖

表二 估計每生產1萬公秉酒精所需要的土地面積

作物	所需土地面積 (公頃)	附註
甘蔗	1560	(新植、宿根平均)
甜高粱	1613	(以一年兩收計)
甜菜	2000	
甘藷	5000	(臺灣與FAO數據)
玉米	3000	(美國)
樹薯	3300	(泰國)
田薯(山藥)	5600	試驗品種具稱可提高三倍產量

加上糖廠多受轟炸摧毀，光復後各廠努力恢復生產時資源有限，許多酒精生產設備就不再考慮恢復，部分酒精廠雖然恢復生產，但是已經不復之前盛況，酒精除了供給少數老式農機具使用之外，全數售予公賣局當溶劑或是調配飲用酒，其中紅標米酒是最為台糖人樂道的。糖廠附設酒精工廠在花蓮酒精工場於1998年停閉後正式走入歷史，獨立的新營副產加工廠酒精工場則持續到2003年，之後台糖酒精生產告一段落。

## 甘蔗是生產生質酒精最有效率之作物

人類利用甘蔗已經有數千年歷史，目前所大規模種植的甘蔗品種，源自東南亞的新幾內亞（註四），隨著人類遷移的腳步，甘蔗分佈的區域也逐漸擴散，過程中可能與各地的原產野生蔗品種雜交，近代更利用人工方式刻意培育篩選出優良品種，臺灣糖業試驗所就是世界著名的甘蔗品種培育中心之一。經過百年的開發，甘蔗成為產糖作物的龍頭已經是不爭事實，進行各種可以作為酒精生產原料的作物比較，我們可以發現甘蔗是最具有效率的作物（表二）。

甘蔗作物除了提供糖質做為酒精生產的原料之外，另外有兩項貢獻：第一是目前糖廠已經進行的蔗渣利用，也就是汽電共生。在巴西，糖廠利用蔗渣為燃料進行汽電共生不僅提供本身需要的電力，更將剩餘電力售予電力公司。前文也提到，纖維生產酒精的技術正在積極開發中，樂觀估計5-10年間可以將生產成本降到具有競爭力的水準，蔗渣含有大量纖維，正好可以提供做為纖維

生產酒精的原料，估計甘蔗若同時利用糖質與纖維生產酒精，酒精生產量可以提高到單純利用糖質的2.2倍以上。第二項貢獻屬於隱性貢獻。甘蔗的光合作用機制屬於比較有效率的C4型（詳細機制請參考註五），在強日光照射的環境下，比一般植物光合作用（C3型）固定二氧化碳的效率高，用通俗說法表示，就是說甘蔗吸收二氧化碳，釋放氧氣的效率高於一般植物。大面積栽培甘蔗時對於蔗田周圍環境的空氣品質，具有一定程度「清淨」的作用。以科學的角度和數據來表示，一公頃面積的甘蔗平均一年可以固定約30噸二氧化碳，釋出22噸氧氣（註六）。根據非正式估計，每個人每天所需要的氧氣約0.8公斤，劇烈運動則需要量急速增加到數公斤（註七），以正常生活的平均需氧量估計，每一公頃甘蔗田就可以提供367人所需要的氧氣。

## 甘蔗酒精之成本分析

提到臺灣生產燃料酒精的可行性，經濟性常常是第一個被提出的問題。生產酒精的相關技術基本上都屬於比較成熟與基礎的技藝，即使像含水酒精進行除水以製造無水酒精（其實是含有微量的水），技術上也很容易仿製，或是很容易從適當廠商引進。根據筆者隨企劃處長官到巴西與美國考察後所得到的資訊，巴西利用甘蔗生產酒精（程序如圖一）的成本換算成新臺幣約每公升7元，根據生產廠人員表示其中有大約百分之六十至七十是原料成本，也就是扣除原料的製造成本約每公升新臺幣2.1-2.8元（註八）。這裡必須要強調，巴西由於土地廣大，廢醪都是使用澆灌蔗田的



方式處理。在美國，使用玉米為原料時，若不計原料成本，則生產酒精的成本大約是每公升新臺幣4.27元（註九），由於玉米酒精的原料是澱粉，不僅需要額外的酵素，而且程序上比使用糖蜜原料要稍微複雜一些。美國玉米酒精生產程序為零廢水。台糖研究所曾經於2000年受當時產品開發處委託進行澱粉生產酒精的評估，根據當時的估計，不計原料的製造成本約每公升新臺幣4.5元。由於酒精生產技術的發展早已進入成熟期，未來因技術發展使得製造成本顯著降低的機會很小，加上生產成本實際上佔總成本比例不高，提升生產技術造成成本的微幅降低對於進一步降低最終成本幫助有限。成本項目中真正影響到燃料酒精生產最後是否可行的最大因素，是原料供應，除了作物栽培過程中的直接投入成本之外，生產規劃、採收操作、與原料運輸（方式與距離）也都可能顯著影響單位重量原料所需要分攤的成本。有關於原料的部分，筆者在此不敢亂打誑語，有待農業方面的專家提供高見。

由於酒精熱值較低，大約1.36公升的酒精才能提供1公升無鉛汽油所提供的里程數，如果以民國95年11月的國內95無鉛汽油每公升大約新臺幣27元來估算，在台灣，酒精末端價必須要每公升19.85元以內才能與汽油競爭。目前隨油徵收的燃料稅每公升新臺幣6.8元，酒精若以同等熱值為基準課稅（即1.36公升課6.8元燃料稅），則其中有5元是稅賦。也就是說，每公升自加油槍流出的酒精必須要將成本控制在14.85元以內。有趣的分析卻是嚴肅的結

果，這樣的門檻，依照目前的資料顯示僅有巴西甘蔗酒精生產架構的產品可以達成，美國玉米酒精據稱（號稱）加上原料成本在每公升新臺幣12元以下，不過玉米是經過美國政府補貼的（生產每公升酒精所需的玉米補貼約新臺幣1.56元，請參考註十）。

分析臺灣自產酒精的競爭力，許多人會用國際酒精價格來作基準，在自由市場，這是正確的。從另一個角度來看，如果國際市場的酒精價格可以和石油所產生的汽油價格競爭，則賣家必然會調整價格到達賺最多錢的水準，請注意，目前有可能與石油競爭燃料市場的酒精供應者僅有巴西一地，短期內沒有空間讓酒精降到顯著低於汽油的空間，因此沒有太多「競爭者」制衡國際市場。據此，恰當的評估基準，應該是臺灣本地汽油價格，這個基準同時也是用「能源」或「取代汽油的燃料」為原始出發點的分析基礎。簡言之，先暫時放下國際市場價格，考慮本地產酒精是否可以和汽油競爭，純粹就生冷的成本數據，酒精是否可以取代汽油？如果考慮優惠措施後又如何？首前段的分析顯示每公升成本14.85元是最高門檻，如果政府以燃料稅當誘因，則門檻可以調到每公升成本19.85元。若是加上二氧化碳減量、休耕地補貼、提升農業發展、環境改善（增加氧氣供應量）等可量化與難量化的優點項目，則完整的生產經濟評估就遠超過作者的能力範圍矣。或許讀者期待文末有任何具體建議，坦白說燃料酒精的政策層面遠遠超過表象，請恕筆者就此打住。

## 註釋

註四：請參考網頁 [http://www.plantcultures.org/plants/sugar\\_cane\\_history.html](http://www.plantcultures.org/plants/sugar_cane_history.html)。事實上，網路上的相關資料很豐富，利用關鍵字 sugar cane 就可以找到許多相關網頁。

註五：光合作用機制分為 C3、C4、與 CAM 三種，大多綠色植物用 C3 路徑，部分用 C4，如甘蔗、甜高粱、玉米等，仙人掌與部分蘭花利用 CAM 路徑。有關於光合作用機制的進一步資訊，有興趣讀者可參考 [http://wc.pima.edu/~bfiero/tucsonecology/plants/plants\\_photosynthesis.htm](http://wc.pima.edu/~bfiero/tucsonecology/plants/plants_photosynthesis.htm)。需要基本到中等生物化學知識。

註六：此計算係假設每公頃可以收穫 90 公噸甘蔗，其中百分之二十五是碳水化合物，包括糖質與纖維，絕大部分的碳水化合物是甘蔗經由光合作用固定二氧化碳所得。蔗葉與蔗梢燒掉不計。一般以為綠色植物進行光合作用就可以吸收二氧化碳、釋出氧氣，其實這只是部分正確，因為植物也進行呼吸以提供生存或生長所需要的能量，呼吸過程將氧氣再轉變成二氧化碳釋出。確認植物釋放氧氣效率的簡便方法就是看它長得多快。二氧化碳中的碳若是有效地被植物固定，則材積必須相對增加。以此推估，長得慢的植物雖然對於氧氣釋放有貢獻，不過效率很低。在 <http://www.coloradotrees.org/bene->

[fits.htm](http://www.coloradotrees.org/benefits.htm) 這個網頁中估計平均每個人正常生活所需的氧氣需要大約 34 棵都市景觀喬木來支持。奇怪嗎？因為喬木長得並不快。

註七：請參閱網頁 <http://www.coloradotrees.org/benefits.htm> 或 [http://members.shaw.ca/tfrisen/how\\_much\\_oxygen\\_for\\_a\\_person.htm](http://members.shaw.ca/tfrisen/how_much_oxygen_for_a_person.htm)，有趣的科普冷知識。

註八：數據來自訪談位於巴西聖保羅省一家糖廠工程師。該廠日壓榨量 2 萬噸甘蔗、開工期 200 天、年產酒精 22 萬公秉。

註九：數據來自 Determining the cost of producing ethanol from corn starch and lignocellulosic feedstocks (參考資料 3)。筆者猜測，網路上與最近兩年出現在國內的相關文章大概都是由這個數據衍生出來的，國內文獻許多都是未經考證，直接由他人文章或是研討會報告取用。

註十：請參閱網頁 <http://zfacts.com/p/63.html>。美國農業部直接補貼玉米生產，換算成每公升酒精後的平均補貼額為美金 0.1786 元。酒精產業鏈中的生產者與下游通路另有補貼。並非每一個人都同意酒精是一個替代汽油的選項，這個網頁提供以美國玉米酒精為例的反面意見。從這個網頁也可以嗅出美國聯邦政府對於弱勢農務產業保護(補貼)的努力。

## 參考資料：

1. 台糖六十週年慶紀念專刊 — 台灣糖業之演進與再生
2. 慶祝臺灣糖業研究所成立九十週年紀念 — 臺灣糖業研究之回顧與展望
3. McAloon, A. et al, Determining the cost

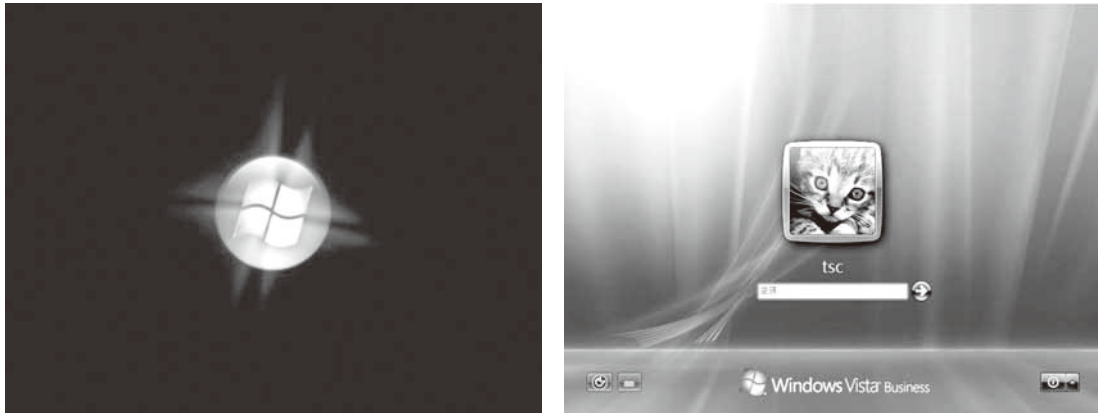
of producing ethanol from corn starch and lignocellulosic feedstocks, October 2000, National Renewable Energy Laboratory (USA), Article number NREL/TP-580-28893.



# 初窺Windows Vista作業系統

資訊處 蘇俊達

今年底讓資訊業興奮的事情，莫過於微軟的作業系統Vista與Office 2007，因為它們以全新的思維及亮麗的畫面讓人有耳目一新的感覺，其中以Vista花費五年研究，投入逾200億美元的研發經費，終於在2007年1月份與大家見面，有人說現在的Windows xp已經很好了，為什麼還要更新呢？現在讓我們初窺它的面貌吧。



Windows Vista開機畫面

## 一、Windows Flip與Windows Flip 3D（3D旋轉）

Windows Vista 提供兩個全新的功能來管理視窗：Windows Flip 與 Windows Flip 3D。Flip 讓您可以翻轉所有開啓的視窗（使用ALT+TAB），提供每個視窗的即時縮圖，而不是



使用 Flip 來輕鬆檢視並瀏覽開啓的視窗

只有一般的圖示與檔名。即時圖示可以讓您快速辨識您要的視窗，特別是開啓相同類型的多個視窗時。利用 Flip 3D，您可以使用滑鼠的捲輪來往前或往後翻轉堆疊在一起的開啓視窗，快速找到並選取您要使用的視窗。

## 二、Windows Aero (透明玻璃狀)

Windows Vista是第一個Windows作業系統可以把使用者經驗優雅地根據電腦安裝硬體的能力進行調整。所有符合最低硬體要求的電腦可以看到Windows Vista Basic使用者經驗，其中會提供上述功能重新設計介面的優點。

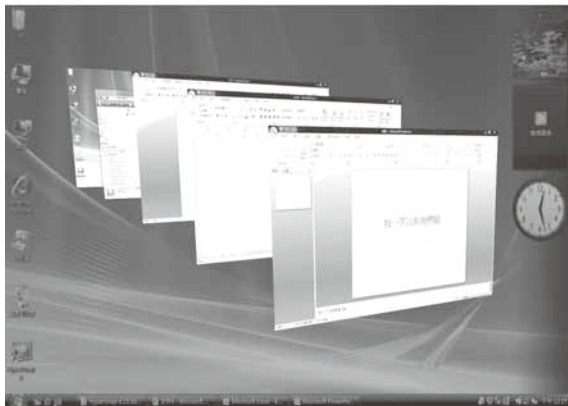
Windows Aero是一個具有更高級視覺精緻化的環境，反應更快且更容易管理，提供Windows使用者更進一步的清晰與信心。

## 三、即時工作列縮圖

將滑鼠游標移動到工作列項目，會顯示視窗的即時縮圖，展示視窗的內容。不管視窗是否最小化，即時縮圖都會顯示，而且不管視窗的內容是文件、相片或甚至是執行中的視訊或處理程序。

## 四、檔案總管

新的「檔案總管」工具不僅強大且易於使用，讓您非常簡單就可以處理全部Windows Vista檔案。在簡化您處理檔案的同時，「檔案總管」提供您更多的資訊與控制。體驗非常簡單也一致，不管您是瀏覽相片或文件，或甚至是使用新的「控制台」。



利用您滑鼠上的捲輪，使用Flip 3D瀏覽開啓的視窗



Windows Vista Aero提供華麗的視覺效果，例如玻璃般的介面項目讓您一眼望穿



即時工作列縮圖





Windows Vista「檔案總管」中的主要項目幫助您在需要的時候，立刻找到您的資訊。您隨時可以使用「快速搜尋」即時幫您尋找檔案。功能窗格包含新的Windows Vista「快速搜尋」功能，以及您在電腦上建立的傳統資料夾。命令列只有列出畫面中檔案最適合使用的工作。利用整個Windows Vista到處使用的「即時圖示」（可縮放縮圖），您可以看到文件的第一個頁面、相片的真實影像，或是您音樂收藏的個別歌曲專輯封面，讓您可以輕鬆找到正是您尋找的檔案。

新的「文件總管」讓您處理檔案非常愜意。使用新的「即時圖示」功能更快找到檔案，不用開啓檔案就可以看到檔案內含的東西

## 五、小工具



在 Vista 桌面的右邊已經準備一些小的工具，例如氣象、時鐘、行事曆等等...，方便您使用

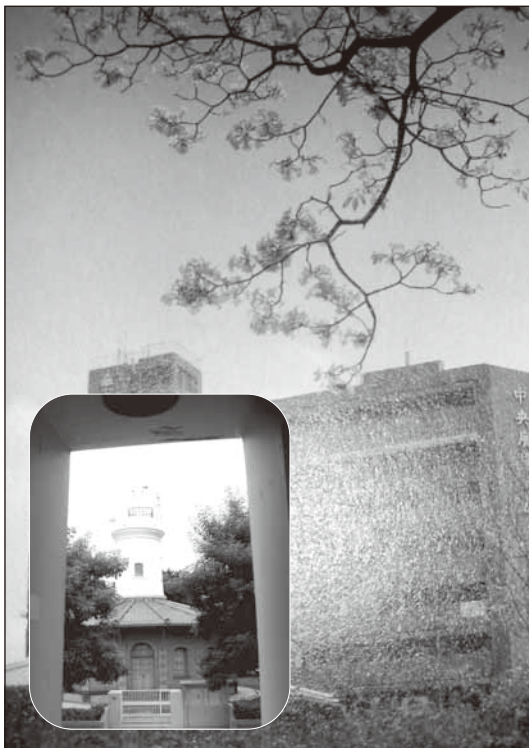
講了那麼多的新功能，您是否心動急著要更換作業系統了嗎？先別急，因為要 Vista 跑得很順的話，其硬體方面 CUP 要 1GHZ 處理器、記憶體要 1G、顯示卡至少要 64M，才能有 FLIP 3D 的畫面，所以必須先將您現在電腦的硬體擴充才能安裝；為此，本公司已考量使用者未來需求，自 96 年度所採購之電腦，硬體規格均符合 Windows Vista 作業系統要求，避免日後升級費用的支出。

# 與春花有約～一起來恁兜奉茶

職工福利委員會 穎

我喜歡旅行，因為它是一個刻意切割出來的時間，刻意選擇的地點，還需要擺脫種種困難，才能脫離日常軌道，離開熟悉的人、事、物，投入一個未知的陌生。雖然來到台南多了一份莫名安排，但也未嘗不是另一種生命基調的開始。陌生的情境，心靈也隨著時空轉變，換了角色。在陌生的時空裡，慢慢探索，產生了許多感觸，對生命也有更深的體驗。

喜歡一個人漫漫而行，在城市的某個角落裡，一個轉角，一個梯階，都有驚奇



測候所及粉紅風鈴木

等待發覺。民生綠園—公園路氣象局旁，不知道是這白色特殊造形的建築物，吸引我，還是對面騎樓下，兩張刷得很白的老木桌子，讓我停下步伐；更特別的是招牌，奉茶一來恁兜。它一樓是外帶飲料區，側旁有一個不起眼的鐵梯子，拾階而上二樓，踏入店門是一片靜謐典雅，內部裝璜，極富特色。高挑的屋頂，樑柱交錯、裸露在頂上，用餐桌椅都是用漂浮原木製成。樸扭、穩重，讓人坐著舒適而自在。因緣巧遇，認識了老闆一葉東泰，澎湖人卻在台南深耕，傳承府城文化。他指出那特殊的白色建築物，是測候所，在日據時期，公園路這一帶地形最高，所以原名為鳩嶺。建物兩旁有幾棵洋紅風鈴木（又稱粉紅風鈴木），春天來時，樹葉會落盡，枝桠上才會開滿一球一球，粉紅色狀似風鈴的花球，非常壯觀而迷人。

對於食材更是挑剔。連店裡招牌小點心，焦糖檸檬地瓜，雖然才50元，但從特選地瓜到堅持要用台糖的二砂，都非常執著。他說，台灣產的糖，香氣濃郁，色澤亮麗。進口的砂糖，含水份太多，潮溼而香氣不足。以前是南靖廠生產的最好，現也只剩下善化及虎尾廠還在生產。老闆對糖的了解，讓我這台糖人都自嘆不如。這裡的招牌餐，除了主菜外，還有三種小菜、附湯。風味火鍋、特色火鍋共三、四十種任客人挑選。湯頭香濃，海鮮、肉類都是精選，料多又新鮮，價格從250元





奉茶招牌



屋頂樑柱交錯



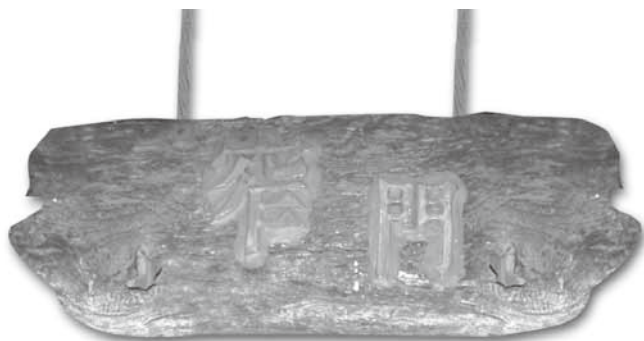
用漂浮原木製成之桌椅



各式火鍋

起，最貴的味噌鮮味鮭魚鍋也只需350元。連附送的米飯，也很講究，是用茶水和米一起煮，有一種特殊的清香味。餐後附冷熱飲，薄荷決明子茶、川貝檸檬，都與別人不同。店長特別推薦，鳳梨芒果冰皮，是把芒果打成泥，裹在鳳梨塊上，再用麻糬皮包好，是客人必點的輕食。公司

福利會特與老闆套交情，簽為特約餐廳，公司同仁出示識別証，各類餐點一律9折，各門市分店外帶飲料，大杯飲料小杯價，優惠同仁。



孔廟對面，南門路上，有一個稍不注意就會錯過的咖啡館—窄門，位於67號2樓，許多人都慕名而來，但除了身材特別



窄門



窄門店內擺設

瘦小的人，大部份的人都要側著身子才進得去。老闆娘除了氣質、風韻甚佳外，手藝也一流，自製雪花糕，吃過的人都念念不忘。另外，店內最有名的是新疆酥油茶140元。店內除了酒類與點心不打折，各式飲料簡餐都憑員工示別証打9折優待，非假日時咖啡也可續杯。

一個城市與文化的視野，是需要時間的沉澱，才能展現深度。在生活中體驗過，看見城市的視野，才能逐漸清晰。前一些日子白色花蝴蝶的洋紫荊，謝了，紫紅色的艷紫荊現盛開了，再接著桃紅色的羊蹄甲也要綻放了，讓我們與春花有約，一起來喝春茶，同賞洋紅風鈴木的情影。





# 美味年菜輕鬆上桌

# 團圓夜更



## 台糖長榮酒店(台南)金鑽團圓宴 闔家享用五星級團圓餐

### 台糖商銷超值年菜驚爆價 宅配全面888元起搶鮮嚐

年終獎金最有價值的用法，即是如何讓家中巧婦成為貴婦，台糖長榮酒店(台南)2007年菜「金鑽團圓宴」為金牌主廚操刀現做、不冷藏、不代工，以最菁淳的廚藝留下好滋味及好營養，每套6~8人份，售價NT\$6,288。為了方便備餐，每道菜均附微波碗盤，讓主婦或主夫們能將美味年菜輕鬆上桌，全家歡欣享用團圓餐，陪大家過個有五星級味道的年。

此外，「極品佛跳牆」，每盅售價NT\$2,888。「佛跳牆」素有「閩菜」之首的美譽，它不只集「山珍」及「海味」於一甕；獨特的烹煮技法，更使得「佛跳牆」躋身成滿漢全席的當家菜色之一。古來即有「壇放葷香飄四鄰，佛聞棄禪跳牆來」的傳世佳話。佛跳牆因為經得起回燒和久燉，加上用料氣派博得「天下第一湯」的美名。訂購專線請洽：台糖長榮酒店(台南)06-602-3863。

台糖商品行銷事業部也趕在農曆春節之前，以「圍爐加菜」的概念，精選新天地餐廳與通豪飯店9套驚爆價超值年菜「新春如意團圓宴」，每套售價2,988元，「新春極品餐」5款組合餐系列，每款售價1,500元，「開運御品餐」3款組合餐系列，每款售價888元，以上組合餐均含兩道主菜，絕對超值又美味，且強調少鹽低油、高檔食材和獨特口味料理，可讓

婆婆媽媽們輕鬆準備年菜，既能滿足親友口腹之慾，又能兼顧家人飲食健康，省時、省力又省錢，是家庭主婦今年開春最經濟、最聰明的選擇。

台糖為替消費者的健康把關，今年所推出年菜提出5大保證：「1.無添加人工味精及防腐劑。2.經台糖嚴選把關合格。3.素食不添加葷料。4.1500萬產品責任險。5.通過GMP/HACCP級以上名廠生產。」預購自即日起至2月6日止，1月31日前於台糖易購網([www.ego888.com](http://www.ego888.com))線上預購免宅配費用，還另送50元購物金，買得越多越划算，訂購數量有限，機會難得，搶購行動要快喔！



台糖長榮酒店(台南)

## 【金鑽團圓宴】

### 🍷金鑽團圓宴

#### ◆ 富貴喜臨門

鮮甜烏魚子、虎皮蘆筍捲、金黃脆燒鴨、太爺醉白蝦、煙燻嫩汾蹄，五樣超黃金富貴組合，年年幸運福臨門。

#### ◆ 百花釀帶子

上選蝦肉做成的蝦漿球擁有一個富麗的粵式別稱叫百花，百花頂著兩面煎過的甘貝再豪邁的淋上蛋白芡就是作釀，清爽的鮮味簡單釀也很夠味。

#### ◆ 雪蛤魚翅羹

海中皇味一金勾翅，在海參、潮鯛、花枝、草蝦…等襯托下，藉煨燉48小時的上湯，伴隨彈性十足的雪蛤將滿滿的幸福在口中回甘，膠濃的湯頭使年味更豐郁。

#### ◆ 錦繡北菇雞

干貝、蓮子、栗子、北菇…等八寶珍料盛填於去骨後的半土雞內，經過2小時炊蒸再熱炸封住一切好汁味後，最後藉菁華的蒸汁紅燒，豐饒富郁香不可敵。

#### ◆ 紅蟻蒸米糕

熱油爆開芋頭、香菇、乾魷魚、肉絲及開陽的鮮味，紅蟻迫不及待以身香許，香Q糯米舖好柔軟的蓬網錦地，象徵著歡喜相逢、福照大地。

#### ◆ 樹子貴妃魚

貴妃魚肉質緊實口感清爽，富濃郁膠質是魚中極品，清香樹子佐蔥、薑、辣椒，藉大火豪氣地集鮮味於魚身，將飽滿鮮嫩發揮得淋漓盡緻，來一口年年慶有餘。



## 【極品佛跳牆】

### 🍷極品佛跳牆

≫原料包括上等排翅、婆參、土雞肉、蹄筋、干貝、北菇、鮑魚、豬腳、栗子、芋頭、芽白菜、花椒、魚唇…等，依其熟爛難易的程度，層次井然、均勻地放置於紹興酒壇中，以慢火煨製而成。

≫味道鮮醇、質地軟嫩、入口即化，揭蓋的煞那，頓時滿屋飄香，令人癡醉，食後餘香顯著，食者個個稱讚味美絕倫。





## 【新春如意團圓宴】

### 🍷新春如意團圓宴

#### ◆西檸烤冰魚

嚴選南極上等冰魚，以新鮮榨取西檸汁淋在香酥外皮的冰魚上，肉質鮮嫩緊實、鮮Q口感、富含膠質，更顯獨特風味。

#### ◆御品干貝佛跳牆

精選干貝、豬腳、排骨、雞肉、蹄筋、魚皮等多種道地食材，使用芋頭、蓮子提升鮮味，加入特製高湯燉煮，濃縮各種食材菁華濃郁而香醇。

#### ◆桂花蜜火腿

以柔軟薄扁刈包包覆香脆的素方餅，搭配通豪主廚精選金華火腿，佐以獨家家傳桂花蜜，酥香可口、散發桂花清香。

#### ◆金絲帝王蟹

來自日本北海道極品帝王蟹，蟹肉肥美、鮮美風味、肉質Q嫩，搭配主廚獨門醬料大炒金絲，更顯奢華風味與口感。

#### ◆鮮巴西磨菇烏骨雞湯

新鮮巴西磨菇與烏骨雞細火熬製而成，再加上多種中藥材熬煮，湯頭濃郁、肉質有彈性，是冬季滋補最佳料理。

#### ◆雪耳大棗桂圓蓮子湯

精挑細選雪耳、蓮子與大棗、桂圓一起熬煮，口感甜而不膩，團圓圍爐最搭配之甜點。



## 【新春極品餐】

### 🍷新春富貴餐

#### ◆富貴大前手+干貝佛跳牆

≫特選頂級豬腳，再加上陳年紹興酒、大茴燉煮，古法燉煮數小時口感香嫩、香Q入味。

≫遵循道地福建風味與古法燉製，內含各式新鮮食材干貝、軟骨排、豬腳、栗子等精心熬煮調製，配上高湯悶燉數小時，為圍爐之首選佳餚。



### 🍵新春極品吉祥餐

#### ◆ 桂花蜜火腿+ 處女蟳米糕

》以柔軟薄扁刈包包覆香脆的素方餅，搭配通豪主廚精選金華火腿，佐以獨家家傳桂花蜜，酥香可口、散發桂花清香。

》精選擁有飽滿蟹膏鮮味處女蟳，搭配通豪飯店獨家招牌長糯米米糕，獨門配方悶蒸數小時，香Q帶勁、透出鮮甜滋味。



### 🍵新春極品鴻運餐

#### ◆ 東坡肉米糕+ 干貝佛跳牆

》主廚嚴選頂級五花肉，搭配新天地獨門香料，再以紹興酒、陳年醬油、老薑等燉煮，以文火悶燉多時，入口即化、滑嫩不膩。



### 🍵新春極品珍饈餐

#### ◆ 橙汁豬肋排+ 干貝佛跳牆

》以上選新鮮豬肋排，經主廚功夫料理後，鮮嫩多汁、不油不膩，再淋上精心調配橙汁，酸甜入味、風味獨特。



### 🍵新春極品金玉餐

#### ◆ 西檸烤冰魚+ 金絲帝王蟹

》嚴選南極上等冰魚，以新鮮榨取西檸汁淋在香酥外皮的冰魚上，肉質鮮嫩緊實、鮮Q口感、富含膠質，更顯獨特風味。

》來自日本北海道極品帝王蟹，蟹肉肥美、鮮美風味、肉質Q嫩，搭配主廚獨門醬料大炒金絲，更顯奢華風味與口感。





## 【新春極品餐】

### 開運御品恩賜餐

◆ 紹興醉蝦+橙汁豬肋排

» 新天地正宗招牌菜，上等新鮮活白蝦，加入傳統古法釀造之紹興酒和獨門漢方藥材，經過48小時浸泡，每一口鮮蝦入口都含紹興酒香，令人垂涎欲滴。



### 開運御品呈祥餐

◆ 泰式七星斑+桂花蜜火腿

» 採用肉質精緻七星斑魚，以寒天粉酥炸七星斑，表皮酥脆熱量低，淋上口感獨特的泰式酸甜醬，提高七星斑之鮮味與甜度，值得老饕一再品嚐。



### 開運御品延年餐

◆ 珍寶養生佛跳牆+麻辣開陽鍋(素)

» 特選低熱量寒天、素魚翅、素海參等精緻純天然養生食材，加上當歸、枸杞、山藥慢火熬煮，湯頭香甜、富含纖維，補氣養神回味無窮。

» 主廚私房料理，採用多種珍貴香料及數十種中藥材熬煮，以文火熬煮6小時，湯頭麻而不辣、香辣開胃，再加以素羊塊與多種蔬菜烹調，健康養生超人氣商品。



# 健康美食DIY

文、圖：陳俊榮

## 金桔蜜汁火腿

**材料：**素火腿、鳳梨、青花菜、土司

**佐料：**金桔醬、蜂蜜、冰糖

**做法：**

- 一、取火腿切成1寸寬、2寸多長之薄片排列在扣碗裡，加入冰糖及蜂蜜，並注入熱水（約半杯，與火腿面平），放入鍋中蒸20分鐘。
- 二、取鳳梨切成1寸寬、2寸多長之薄片與蒸好之火腿一層層排列盤飾。
- 三、將碗中蒸出之火腿湯汁倒在小鍋內，用小火熬煮成稠汁加入金桔醬，澆到盤內之火腿上即可，搭配土司一起享用。



## 瑤柱白玉翡翠

**材料：**大黃瓜or白蘿蔔、娃娃菜、翡翠、甘杞、素肉漿（素雞肉漿、大白菜、杏鮑菇）

**佐料：**鹽、高鮮味素or高湯、台糖二合一米酒

**做法：**

- 一、取大黃瓜去皮切成圓柱型將中間仔挖空去除（即是瑤柱），於中空處加入素肉漿（素雞肉漿、大白菜、杏鮑菇），鍋中放水至蒸籠水滾，蒸約半小時即可。
- 二、將新鮮娃娃菜洗淨，鍋中加水或高湯，加熱至100℃加入佐料鹽、高鮮味素，放入新鮮娃娃菜川燙，撈起放入流動的水中沖涼，泡冷開水備用。
- 三、另取冷凍翡翠，鍋中加水或高湯，加熱至100℃加入佐料鹽、高鮮味素，放入冷凍翡翠川燙，撈起放入流動的水中沖涼，泡冷開水備用。
- 四、取蒸好瑤柱及娃娃菜盤飾備用，鍋中放入高湯加熱至100℃，加入佐料鹽、高鮮味素至滾，勾芡加入香油，放入水盤，鋪上翡翠及枸杞即可食用。





## 富貴圓滿福肉

**材料：**素福肉、筍干、青江菜、八角、辣椒、薑

**佐料：**醬油、冰糖、鹽、高鮮味素or高湯、台糖二合一米酒

**做法：**

- 一、取筍干置入鍋中加水，加熱至100℃川燙，撈起放入流動的水中沖涼，鍋中加入葵花油、八角、辣椒及薑爆香，放入筍干加入佐料鹽、高鮮味素or高湯、台糖二合一米酒，用葵花油油燜筍干約半小時即可。
- 二、鍋中加入葵花油、八角、辣椒及薑爆香，取素福肉加入佐料醬油、冰糖燉煮約半小時即可。
- 三、另取青江菜，鍋中加水或高湯，加熱至100℃加入佐料鹽、高鮮味素，放入青江菜川燙，撈起放入流動的水中沖涼，泡冷開水備用。
- 四、取青江菜盤飾底部舖上油燜筍干放上燉煮福肉，取滷福肉湯汁勾芡淋上即可。



## 極品花開富貴

**材料：**杏鮑菇、猴頭菇、大白菜、素肉漿（素雞肉漿、大白菜、杏鮑菇）

**佐料：**東炎醬、醬油、冰糖

**做法：**

- 一、取杏鮑菇及猴頭菇切片，鍋中加水或高湯，加熱至100℃加入佐料鹽、高鮮味素，放入新鮮杏鮑菇及猴頭菇川燙，撈起放入流動的水中沖涼，泡冷開水備用。
- 二、取大白菜切片，鍋中加水或高湯，加熱至100℃加入佐料鹽、高鮮味素，放入大白菜川燙，撈起放入流動的水中沖涼，泡冷開水備用。
- 三、取切片杏鮑菇加入素肉漿（素雞肉漿、大白菜、杏鮑菇）捲起，鍋中放水至蒸籠水滾，蒸約半小時備用。
- 四、取切片猴頭菇放入扣碗中（底面一層務必排得整齊美觀），加入川燙大白菜用保鮮膜封住，放入蒸籠蒸約半小時後，倒扣於盤中，取杏鮑菇卷盤飾，鍋中加入葵花油、高湯及佐料東炎醬、醬油、冰糖勾芡淋上即可。





台糖

# 台糖公司96年新進人員甄選

## (委託台灣金融研訓院辦理)

本公司將於近期內辦理96年新進人員甄選，並委由國內目前唯一通過ISO9001國際品質認證之試務行政機構「台灣金融研訓院」辦理，相關甄選資訊及應試說明簡章，可於近日內公告同步建置於「台灣金融研訓院 (<http://www.tabf.org.tw>)」及公司全球中文入口網站，不另行販售，請同仁自行上網點閱或下載列印。新進人員甄選預定在96年1月下旬開始報名，屆時除請留意國內各大平面媒體廣告，廣為宣傳外並鼓勵台糖子弟或親朋好友子女踴躍報名。茲將重要訊息摘錄如下：

### 壹、甄選方式：

分筆試與口試方式辦理。(筆試考專業科目二科)

### 貳、甄選職位類別：

- 一、共分公共關係、企業管理、法務、財會、國貿、資訊、土地管理、農業、園藝、土地開發、建築、土木工程、電機機械、環境工程、化學暨食品科學、畜牧獸醫、工業工程及研究員等18類組。
- 二、預定錄取一百人。

### 參、報名日期：

預定96年1月下旬開始報名。

### 肆、報名方式：

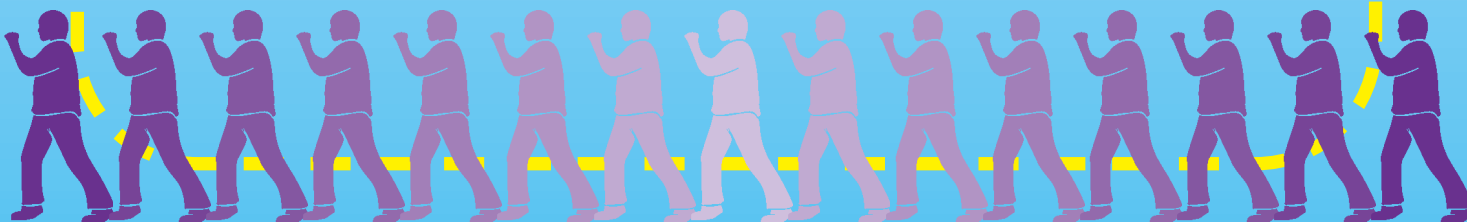
一律採「網路報名」，不接受現場、通訊報名。報考者請於報名期限內由台灣金融研訓院入口網站 (<http://www.tabf.org.tw/>) 台糖公司96年度新進人員甄選報名專區上網報名。

### 伍、筆試日期：

預定96年3月間在「台北市」及「台南縣市」2個考區同時舉辦。

### 陸、甄試簡章將於近日內公告同步建置於下列網站：

行政院人事行政局/求職徵才/事求人網站 (<http://www.cpa.gov.tw/>)  
經濟部全球資訊網 (<http://www.moea.gov.tw/>)  
台灣糖業股份有限公司 (<http://www.taisugar.com.tw/>)  
台灣金融研訓院 (<http://www.tabf.org.tw/>)





# 好康報報-高鐵

台灣高鐵已於本(96)年1月5日試營運，並開放民眾購票搭乘，本公司台糖長榮酒店(台南)及Sugar mall嘉年華購物中心皆位於台南站接駁公車「H31安平工業區-臺南市政府-高鐵臺南站」停靠路線內，本訊特提供該路線接駁公車行駛時間、票價、發車時刻表，以及高鐵時刻表，方便欲前往高鐵台南站之乘客，以及公司同仁參考利用。

北上列車時刻							
列車車次	左營站	台南站	嘉義站	台中站	新竹站	桃園站	板橋站
502	—	—	—	07:00	07:26	07:40	07:55
				07:48	07:28	07:43	
102	07:00	—	—	07:48	—	—	08:30
				07:48			
504	—	—	—	08:00	08:26	08:40	08:55
				08:28	08:28	08:42	
402	07:25	07:40	08:00	08:26	08:58	09:09	09:25
				07:42	08:02	08:29	08:57
				08:28	08:57	09:11	
404	08:25	08:40	09:00	09:26	09:55	10:08	10:25
				08:42	09:02	09:29	09:57
				09:28	09:57	10:11	
406	09:25	09:40	10:00	10:26	10:55	11:09	11:25
				09:42	10:02	10:29	10:57
				10:40	11:00	11:26	11:55
408	10:25	10:42	11:02	11:28	11:55	12:09	12:25
				10:42	11:02	11:29	11:57
				11:40	12:00	12:26	12:55
410	11:25	11:42	12:02	12:28	12:55	13:09	13:25
				11:42	12:02	12:29	12:57
				12:40	13:00	13:26	13:55
412	12:25	12:42	13:02	13:28	13:55	14:09	14:25
				12:42	13:02	13:29	13:57
				13:40	14:00	14:26	14:55
414	13:25	13:42	14:02	14:28	14:55	15:09	15:25
				13:42	14:02	14:29	14:57
				14:40	15:00	15:26	15:55
416	14:25	14:42	15:02	15:28	15:55	16:09	16:25
				14:42	15:02	15:29	15:57
				15:40	16:00	16:26	16:55
418	15:25	15:42	16:02	16:28	16:55	17:09	17:25
				15:42	16:02	16:29	16:57
				16:40	17:00	17:26	17:55
420	16:25	16:42	17:02	17:28	17:55	18:09	18:25
				16:42	17:02	17:29	17:57
				17:40	18:00	18:26	18:55
104	17:00	—	—	17:48	—	—	18:30
				17:48			
422	17:25	17:40	18:00	18:26	18:55	19:09	19:25
				17:42	18:02	18:29	18:57
				18:40	19:00	19:26	19:55
424	18:25	18:42	19:02	19:28	19:55	20:09	20:25
				18:42	19:02	19:29	19:57
				19:40	20:00	20:26	20:55
426	19:25	19:42	20:02	20:28	20:55	21:09	21:25
				19:42	20:02	20:29	20:57
				20:40	21:00	21:26	21:55
428	20:25	20:42	21:02	21:28	21:55	22:09	22:25
				20:42	21:02	21:29	21:57
				21:40	22:00	22:26	22:55
106	21:00	—	—	21:48	—	—	22:30
				21:48			
503	21:00	—	—	21:48	—	—	22:30
				21:48			

南下列車時刻							
列車車次	板橋站	桃園站	新竹站	台中站	嘉義站	台南站	左營站
101	07:00	—	—	07:40	—	—	08:30
				07:40			
401	07:25	07:26	07:53	08:20	08:47	09:09	09:25
				07:41	07:55	08:23	08:49
				08:38	08:53	09:20	09:47
403	08:25	08:38	09:05	09:20	09:47	10:08	10:25
				08:41	08:55	09:23	09:49
				09:38	09:53	10:20	10:47
405	09:25	09:41	10:08	10:23	10:49	11:10	11:25
				09:41	09:55	10:23	10:49
				10:38	10:53	11:20	11:47
407	10:25	10:41	11:08	11:23	11:49	12:09	12:25
				10:41	10:55	11:23	11:49
				11:38	11:53	12:20	12:47
409	11:25	11:41	12:08	12:23	12:49	13:10	13:25
				11:41	11:55	12:23	12:49
				12:38	12:53	13:20	13:47
411	12:25	12:41	13:08	13:23	13:49	14:10	14:25
				12:41	12:55	13:23	13:49
				13:38	13:53	14:20	14:47
413	13:25	13:41	14:08	14:23	14:49	15:10	15:25
				13:41	13:55	14:23	14:49
				14:38	14:53	15:20	15:47
415	14:25	14:41	15:08	15:23	15:49	16:10	16:25
				14:41	14:55	15:23	15:49
				15:38	15:53	16:20	16:47
417	15:25	15:41	16:08	16:23	16:49	17:10	17:25
				15:41	15:55	16:23	16:49
				16:38	16:53	17:20	17:47
419	16:25	16:41	17:08	17:23	17:49	18:10	18:25
				16:41	16:55	17:23	17:49
				17:38	17:53	18:20	18:47
103	17:00	—	—	17:40	—	—	18:30
				17:40			
421	17:25	17:38	18:05	18:20	18:47	19:08	19:25
				17:41	17:55	18:23	18:49
				18:38	18:53	19:20	19:47
423	18:25	18:41	19:08	19:23	19:49	20:10	20:25
				18:41	18:55	19:23	19:49
				19:38	19:53	20:20	20:47
425	19:25	19:41	20:08	20:23	20:49	21:10	21:25
				19:41	19:55	20:23	20:49
				20:38	20:53	21:20	21:47
501	20:00	20:13	20:27	20:55	—	—	—
				20:15	20:29		
				20:38	20:53	21:20	21:47
427	20:25	20:41	20:55	21:23	21:49	22:10	22:25
				20:41	20:55	21:23	21:49
				21:38	21:52	22:20	22:30
105	21:00	—	—	21:40	—	—	22:30
				21:40			
				21:43			
503	21:25	21:38	21:52	22:20	—	—	—
				21:42	21:54		

台南站高鐵接駁公車時刻表	
H31 安平區-台南市政府-高鐵站	
安工開	高鐵開
06:25	07:55
07:25	08:55
08:25	09:25
09:25	10:25
10:25	11:25
11:25	12:25
12:25	13:25
13:25	14:25
14:25	15:25
15:25	26:25
16:25	17:25
17:25	18:25
18:25	19:25
19:25	20:25
20:10	21:25
21:10	22:25
共 32 班次	

台南站高鐵接駁公車行駛時間&票價							
H31 安平工業區-臺南市政府-高鐵臺南站							
停靠站位	安平工業區	台邦商旅	台南市政府	大億麗緻酒店	長榮桂冠酒店	台糖嘉年華	高鐵台南站
至高鐵站所需行駛時間(分鐘)	43	38	36	32	19	15	0
票價(全票/半票)	63/33	50/25		40/20		32/16	0





# 新春開運年菜



台糖美食達人  
小梅姐推薦

通豪、新天地飯店名廚料理  
九種精選驚爆價年菜  
預購期間：96/01/10-96/02/06  
送貨期間：96/02/07-96/02/14  
96年1月31日前訂購免費宅配

素



台灣糖業股份有限公司 台南市生產路68號 消費者服務專線：0800-026168

台糖開運年菜已於台糖易購網 [www.ego888.com](http://www.ego888.com) 熱烈開賣中，歡迎上網訂購